



EN	QuickStart Guide
DA	Hurtig startguide
DE	Schnellstartanleitung
ES	Guía rápida
FI	Pikaopas
FR	Guide de démarrage rapide
IT	Guida Rapida
NL	Snelstartgids
NO	Hurtigstartveiledning
SV	Snabbstartsguide
ZH	快速入门指南
JA	クイックスタートガイド

Validity

This quickstart guide is valid for all Goldeye G models.

Shipping contents

- Goldeye G camera
- QuickStart Guide download instructions

What else do you need?

Document/Information	Download location
Goldeye G/CL Technical Manual and Goldeye G/CL Features Reference	Go to https://www.alliedvision.com , then select <i>Support > Technical documentation</i> . In the drop-down menu, choose Goldeye G/CL.
I/O and power cables	See the accessories table on page 3.

Software	Download location
Vimba SDK for Windows and Linux (Windows. incl. GigE driver installer).	Go to https://www.alliedvision.com , then select <i>Products > Software</i> .

Accessories

Note that for the accessories listed below, a suitable power supply is necessary.

I/O and power cable with Hirose 12-pin connector (not for Cool models)				
Length	2 m	3 m	5 m	10 m
Product code	2814	2815	2817	2818

Power cable with Hirose 4-pin connector (for Cool models only)				
Length	2 m	3 m	5 m	10 m
Product code	1068904	1068905	1068906	1068907

Contacting Allied Vision

Website

To directly contact Allied Vision with any support inquiry, go to:
<https://www.alliedvision.com>, then select *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

To find an Allied Vision office or distribution partner, go to:
<https://www.alliedvision.com>, then select *About Us > Where we are*.

Telephone and email

For camera-related inquiries contact us at support@alliedvision.com

North and South America (toll-free): // +1-877-USA-1394

Europe, Middle East, and Africa: // +49 36428 677-0

Asia-Pacific: // +65 6634 9027

China: // +86 (21) 64861133

Headquarters

Allied Vision
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/Geschäftsführer: Andreas Gerk, Peter Tix
Registration Office: AG Jena HRB 208962

Compliance, safety, and intended use

For customers in Europe



Allied Vision has demonstrated the fulfillment of the requirements relating to the Bonito PRO camera family.

- Directive 2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)
- Directive 2011/65/EU, incl. amendment 2015/863/EU (RoHS)



Directive 2012/19/EU
(Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

For customers in the USA



Class B digital device

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection

against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

We caution the user that changes, or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For customers in Canada

This apparatus complies with the Class B limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Avoid electromagnetic interferences

For all power and interface connections, use shielded cables only.
Please use cables recommended by Allied Vision.

Camera applications and intended use

General use

- The user is responsible for operating the camera within the specifications defined in the technical manual, and within appropriate environmental conditions and technical prerequisites, to ensure trouble-free camera operation.
- The camera is compliant with current data communication standards; however, those standards do not allow for self-monitoring. Thus, the camera

cannot be used as a standalone device for security-related monitoring operations.

- The camera is a hardware product. Only when used with appropriate accompanying software, the camera will produce the desired results. The realization of intelligent solutions requires additional software that is suitable to run with the camera.
- The camera is a component, it is neither a finished product, nor is it a ready-made technical solution.
- The camera-supporting software can be obtained and installed separately from the camera. Usage of the software is solely the responsibility of the user.
- The camera must not be opened. For all repair tasks, contact Allied Vision or one of Allied Vision's authorized representatives.
- Observe the intended use. The camera must only be used for purposes that are in conformity with the stated intended use.
- Additionally, refer to the warranty information on the Allied Vision website.

Overview of installation

Complete the steps listed below to successfully install your Goldeye G camera.

1. Install Gigabit Ethernet network card and configure network card.
2. Install Vimba SDK.
3. Connect the camera to PC or laptop and ensure that the camera is powered.
4. Acquire your first image with Vimba Viewer.

Installing a GigE network interface card (NIC)

If your host computer has an available Ethernet interface, this can be used with Allied Vision GigE cameras. We recommend that your camera system uses a dedicated Ethernet interface not shared with Internet or local area networks. If more interfaces are needed, or your existing Ethernet adapter is unable to operate at Gigabit Ethernet speed, install a PCI Express bus Ethernet card.

- For desktop systems, use a PCI Express bus Ethernet adapter.
- For laptops, use an expansion slot via an Express Card.

Configuring the Network interface card (NIC)

Install the network card driver from your network card manufacturer.

Read the installation guide provided by the driver manufacturer. If no installation application is provided, update the driver manually.

Modifying the NIC IP address

After the hardware installation, connect the Ethernet port directly to the camera. The default configuration assigns an IP address automatically, using the link-local address range of 169.254.xxx.xxx.

If a DHCP server is present, this will define the address.

To connect the camera, configure the following settings.

- IP address: 169.254.100.1
- Subnet mask: 255.255.0.0
- Default gateway: blank

Installing Vimba SDK on Windows

You can install the Vimba SDK on Windows 7, Windows 8.1, and Windows 10.

To install the Vimba SDK on Windows, follow the steps below.

- Step 1: To start the installation, run the downloaded Vimba setup file.
- Step 2: Select an installation level suitable for you.
- Step 3: Click *Start*. The installer guides you through the installation.

Installing Vimba SDK on Linux

Necessary runtime libraries for executing Vimba Viewer are available with the Vimba download.

- VIMBA ships as a tarball. Uncompress the archive with the command `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` to a directory you have writing privileges for. This creates a directory named **AVTVimba**.
- Navigate to **AVTVimba/AVTGigETL** and execute the shell script **Install.sh** with root privileges (for example `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer is now ready to use, and it can be found in **Vimba/Viewer/Bin**. 12

Powering up the camera

Plug the 12-pin Hirose connector into the camera and wait for the boot phase to complete. For Cool models, use the 4-pin Hirose connector.


Hirose 12-pin connector: colors and pins

When connecting an open-ended cable to a Hirose 12-pin connector, ensure that the pins are connected to the correct wire as described in the table below. Note that for powering up the camera, the power connection is necessary only.

	Pin	Color	Signal	I/O	Level	Description
	1	Blue	Ext. GND	In/Out	GND for RS232 and ext. power	Ext. ground for RS232, TTL I/Os (and ext. power)
	2	Red	Ext. Power	In	10.8 V to 30.0 VDC	Power supply

Hirose 4-pin connectors: colors and pins (Cool models only)

When connecting an open-ended cable to a Hirose 4-pin connector, ensure that each pin is connected to the correct wire as described in the table below.



Pin	Color	Signal	I/O	Level	Description
1	Black	Ext. Power	In	GND for ext. power	Ext. power
2	Brown	Ext. Power	In	GND for ext. power	Ext. power
3	Red	Ext. GND	In	10.8 V to 30.0 VDC	Ext. ground for ext. power
4	Orange	Ext. GND	In	10.8 V to 30.0 VDC	Ext. ground for ext. power

The complete pin assignment is explained in the technical manual. Download it from <https://www.alliedvision.com>: select *Support* > *Technical Documentation*, from the dropdown menu choose *GoLdeye G/CL*.

GigE Status LEDs

The GigE status LEDs are located directly above the RJ-45 connector.

- **Amber (Solid or flashing): Transmission**

- **Green (flashing): Camera is connected**

The ongoing boot phase is indicated by a flashing green LED.

- **Green (solid):**

Once the boot phase is complete, the LED remains green as long as the camera is connected to power, even if connection with the host is lost.

Note the temperature status LED has no relevance for the initial startup of the camera.

Connecting to the host computer

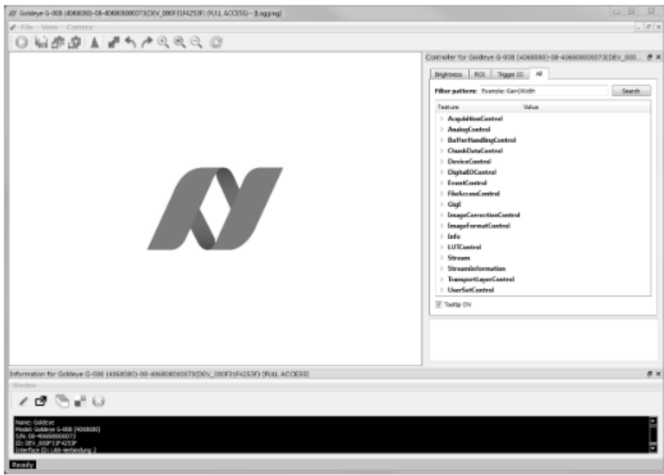
To connect the camera to the host computer, use a Category 5e cable or higher.

Launching the application

- Step 1: Power up the camera and wait until the green Ethernet status LED stops flashing. This indicates the boot phase is complete.
- Step 2: Launch the Vimba Viewer and wait for the camera to appear in the **Detected Cameras** list. This may take a few seconds.
- Step 3: Select the desired camera from the **Detected Cameras** list.
- Step 4: A new camera window appears, as shown on page 16.

Grabbing images

To start continuous image acquisition, using default camera settings, click on the freerun button in the viewer toolbar. The freerun button is used to start and stop the live view.



Copyright and trademarks

All text, pictures, and graphics are protected by copyright and other laws protecting intellectual property. All content is subject to change without notice.

All trademarks, logos, and brands cited in this document are property and/or copyright material of their respective owners. Use of these trademarks, logos, and brands does not imply endorsement.

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. All rights reserved.

Gyldighed

Denne hurtige startguide gælder for alle Goldeye G modeller.

Indhold

- Goldeye G kamera
- Hurtig startguide download instruktioner

Hvad har du ellers brug for?

Dokument/information	Downloadområde
Goldeye G/CL Technical Manual og Goldeye G/CL Features Reference	Åbn siden https://www.alliedvision.com , vælg derefter <i>Support > Technical documentation</i> . Vælg Goldeye G/CL fra dropdown menuen.
I/O og forsyningskabler	Se også skemaet med tilbehør på side 21.
Software	Downloadområde
Vimba SDK til Windows og Linux (Windows: inklusive GigE Driver Installer)	Åbn siden https://www.alliedvision.com , vælg derefter <i>Products > Software</i> .

Tilbehør

Du bedes være opmærksom på, at der skal bruges til et egnet forsyningskabel til tilbehøret i listen nedenfor.

I/O og forsyningskabel med Hirose 12-pin konektor (ikke egnet til Cool modeller)

Bestillingsnummer

Længde	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktkode	2814	2815	2817	2818

Forsyningskabel med Hirose 4-pin konektor (kun egnet til Cool modeller)

Længde	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktkode	1068904	1068905	1068906	1068907

Kontakt Allied Vision

Website

For at få direkte kontakt til Allied Vision hvis du har brug for hjælp, åbn siden:
<https://www.alliedvision.com>, vælg derefter *About Us* > *Contact us* > *Technical Support & Repair / RMA*.

Allied Vision kontor eller forhandlere findes på:
<https://www.alliedvision.com>, vælg derefter *About Us* > *Where we are*.

Telefon og e-mail

Har du spørgsmål til dit kamera, bedes du kontakte os på support@alliedvision.com

Nord og Sydamerika (frikald): // +1-877-USA-1394

Europa, Mellemøsten og Afrika: // +49 36428 677-0

Asien-Stillehav: // +65 6634 9027

Kina: // +86 (21) 64861133

Hovedsæder

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/adm. direktør: Andreas Gerk, Peter Tix
Registerret: AG Jena HRB 208962

Overensstemmelse, sikkerhed og tilsigtet brug

For kunder i Europa



Allied Vision overholder kravene, der gælder for Goldeye G kameraserien.

- Direktiv 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet)
- Direktiv 2011/65/EU, inkl. ændring 2015/863/EU (RoHS)



Direktiv 2012/19/EU
(affald af elektrisk og elektronisk udstyr, WEEE).

Undgå elektromagnetiske forstyrrelser

Brug kun afskærmede kabler til alle forsynings- og interfacekabler.
Brug kun de kabler, der er anbefalet af Allied Vision.

Kameraets brug samt tilsigtet brug

Almindelig brug

- Brugeren er ansvarlig for, at kameraet bruges som tilsigtet iht. den tekniske dokumentation og passende omgivelses- samt tekniske betingelser, så der er garanti for kameraets lydefrie funktion.
- Kameraet er kompatibelt med gældende normer for datakommunikation, men disse normer gælder ikke for selvovervågning. Af den grund må kameraet ikke bruges alene til sikkerhedsrelaterede overvågningsopgaver.
- Kameraet er et hardwareprodukt. Kameraet leverer kun de ønskede resultater, hvis det bruges sammen med det tilhørende software. Udførelsen af intelligente løsninger kræver ekstra software, der er egnet til at bruge sammen med kameraet.
- Kameraet er en komponent og er hverken et færdigt produkt eller en teknisk løsning, der er klar til brug.

- Kameraets software kan bestilles og installeres uden kameraet. Brugen af softwaret er alene underlagt brugerens ansvar.
- Kameraet må ikke åbnes. Ved reparationer skal Allied Vision eller en af Allied Vision's autoriserede repræsentanter kontaktes.
- Overhold den tilsigtede brug. Kameraet må kun bruges til de formål, der er i overensstemmelse med den tilsigtede brug.
- Se også garantioplysningerne på Allied Vision's website.

Oversigt over installationen

Udfør trinene nedenfor for at kunne installere dit Goldeye G kamera korrekt.

1. Installér et Gigabit Ethernet netværkskort og konfigurer dette.
2. Installér Vimba SDK.
3. Forbind dit kamera med en pc eller bærbar computer og kontrollér, at kameraet påtrykkes strøm.
4. Hent dit første billede med Vimba Viewer.

Installation af et GigE netværk interfacekort (NIC)

Har din computer et Ethernet interface til rådighed, kan dette bruges til Allied Vision GigE kameraer. Vi anbefaler, at dit kamerasystem bruger et særskilt Ethernet interface, som ikke bruges af internettet eller lokale netværk. Er der brug for flere interfaces, eller er dit Ethernet kort ikke kompatibelt med Gigabit Ethernet hastigheden, skal der installeres et PCI Express Bus Ethernet kort.

- Brug et PCI Express Bus Ethernet kort til desktopsystemer.
- Brug et udvidelseskort med et Express kort til bærbare computere.

Konfiguration af netværkets interfacekort (NIC)

Installer netværkskortets driver fra producenten af netværkskortet.

Læs producentens installationsvejledning helt igennem. Følger der intet installationsprogram med, skal driveren opdateres manuelt.

Ændring af NIC IP-adressen

Når hardwaren er blevet installeret, skal Ethernet porten forbindes direkte med kameraet. Standardkonfigurationen tildeler automatisk en IP-adresse ved hjælp af et lokalt linkadresseinterval på 169.254.xxx.xxx.

Er der en DHCP server, fastlægger denne adressen.

For at forbinde kameraet skal følgende indstillinger konfigureres:

- IP-adresse: 169.254.100.1
- Subnet maske: 255.255.0.0
- Standard gateway: tom

Installation af Vimba SDK i Windows

Du kan installere Vimba SDK i Windows 7, Windows 8.1 og Windows 10.

Udfør nedenstående trin for at installere Vimba SDK i Windows.

- Trin 1: Installationen startes ved at køre den downloadede Vimba installationsfil.
- Trin 2: Vælg et passende installationsniveau.
- Trin 3: Tryk på *Start*. Installationsvejledningen leder dig gennem installationen.

Installation af Vimba SDK i Linux

Dll-filer til runtime, der skal bruges til udførelsen af Vimba Viewer, kan downloades med Vimba download.

- VIMBA pakker dette som tarball. Pak arkivet ud med kommandoen `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` til et bibliotek, som du må skrive i. Dette opretter så et bibliotek med navnet **AVTVimba**.
- Gå til **AVTVimba/AVTGigETL** og udfør shell script **Install.sh** med root-privilegier (for eksempel `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer er herefter klar til brug og ligger i **Vimba/Viewer/Bin**.

Start kameraet

Stik 12-pin Hirose konnektoren ind i kameraet og vent, indtil det er startet op.
Brug 4 pin Hirose konnektoren til Cool modeller.

Hirose 12-pin konnektor: farver og pins

Forbindes et kabel uden stik til en 12-pin Hirose konnektor, skal du sørge for, at pins'ene forbindes med den rigtige ledning som vist i skemaet nedenfor. Du bedes være opmærksom på, at kameraet har brug for en strømforsyning for at kunne starte op.



	Pin	Farve	Signal	I/O	Niveau	Beskrivelse
	1	Blå	Ekst. GND	In/ out	GND til RS232 og ekst. forsyning	Ekst. jord til RS232, TTL I/O'er (og ekst. forsyning)
	2	Rød	Ekst. forsyning	In	10,8 V til 30,0 VDC	Strømforsyning

4-pin Hirose konnektorer: farver og pins (kun Cool modeller)

Forbindes et kabel uden stik til en 4-pin Hirose konnektor, skal du sørge for, at hver pin forbindes med den rigtige ledning som vist i skemaet nedenfor.



	Pin	Farve	Signal	I/O	Niveau	Beskrivelse
	1	Sort	Ekst. forsyning	In	GND til ekst. forsyning	Ekst. forsyning
	2	Brun	Ekst. forsyning	In	GND til ekst. forsyning	Ekst. forsyning
	3	Rød	Ekst. GND	In	10,8 V til 30,0 VDC	Ekst. jord til ekst. forsyning
	4	Orange	Ekst. GND	In	10,8 V til 30,0 VDC	Ekst. jord til ekst. forsyning

Den endelige pindeling er beskrevet i den tekniske dokumentation. Denne kan downloades på <https://www.alliedvision.com>: vælg *Support* > *Technical Documentation*, og derefter *GoLdeye G/CL* fra dropdown menuen.

GigE status LED'er

GigE status LED'erne er placeret lige over RJ-45 konnektoren.

- **Orange (lyser permanent eller blinker): Overførsel**
- **Grøn (blinker): Kameraet er forbundet**
Opstarten indikeres med en blinkende, grøn LED.
- **Grøn (lyser permanent):**
Når opstarten er udført, forbliver LED'en grøn så længe kameraet er forbundet med strømmen, også selv om forbindelsen til hosten afbrydes.

Bemærk, temperatur status-LED'en har ingen betydning for kameraets opstart.

Forbindelse til host computeren

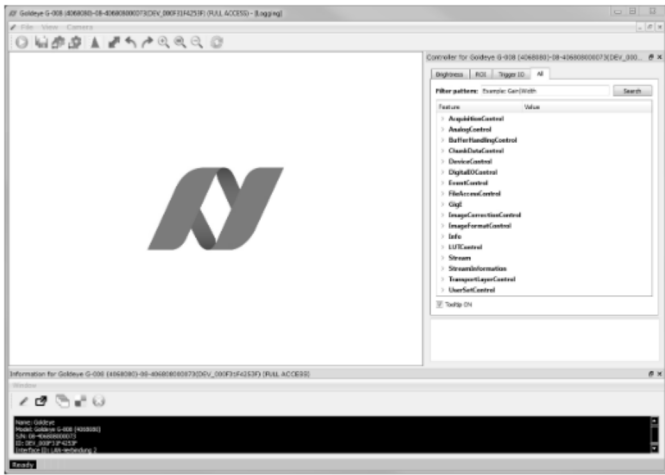
For at forbinde kameraet med host computeren, skal der bruges et kategori 5e kabel eller højere.

Start programmet

- Trin 1: Tænd for kameraet og vent, indtil den grønne Ethernet status LED ikke længere blinker. Dette angiver, at opstarten er udført.
- Trin 2: Start Vimba Viewer og vent, indtil kameraet ses i listen over **Detected Cameras** (fundne kameraer). Dette kan vare nogle sekunder.
- Trin 3: Vælg det ønskede kamera fra listen over **Detected Cameras** (fundne kameraer).
- Trin 4: Der åbnes en ny kamera-side, som vist på side 17.

Hentning af billeder

For at starte en kontinuerlig billedscanning med kameraets standardindstillinger, skal der klikkes freerun knappen på i viewerens værktøjslinje. Freerun knappen bruges til at starte og stoppe fremvisningen.



Ophavsret og varemærker

Alle tekster, billeder og grafiske billeder er beskyttet af loven om ophavsret samt andre gældende love om intellektuel ejendom. Al indhold er underlagt ændringer uden advisering.

Alle typer varemærker og logoer, der nævnes i nærværende dokumentation, tilhører de anførte ejere, der også har ophavsretten til dem. Brugen af disse varemærker og logoer er ikke nødvendigvis understøttet.

Gültigkeit

Diese Schnellstartanleitung gilt für alle Goldeye G-Modelle.

Lieferumfang

- Goldeye G-Kamera
- Download Instructions für die Schnellstartanleitung

Was brauchen Sie noch?

Dokument/Informationen	Download-Adresse
Goldeye G/CL Technical Manual und Goldeye G/CL Features Reference	Rufen Sie https://www.alliedvision.com auf. Wählen Sie dann <i>Support</i> > <i>Technische Dokumentation</i> . Im Dropdown-Menü wählen Sie Goldeye G/CL.
I/O- und Netzkabel	Siehe Zubehörtabelle auf Seite 38.

Software	Download-Adresse
Vimba SDK für Windows und Linux (Windows, einschl. GigE Driver Installer)	Rufen Sie https://www.alliedvision.com auf. Wählen Sie dann <i>Produkte</i> > <i>Software</i> .

Zubehör

Beachten Sie, dass für das unten aufgeführte Zubehör eine geeignete Spannungsversorgung (SV) nötig ist.

I/O- und Netzkabel mit 12-Pin-Steckverbinder von Hirose (nicht für Cool-Modelle)				
Artikelnummer				
Länge	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktcode	2814	2815	2817	2818

Netzkabel mit 4-Pin-Steckverbinder von Hirose (nur für Cool-Modelle)				
Artikelnummer				
Länge	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktcode	1068904	1068905	1068906	1068907

Kontakt zu Allied Vision

Website

Um Allied Vision bei einer Supportanfrage direkt zu kontaktieren, rufen Sie <https://www.alliedvision.com> auf. Wählen Sie dann *Über uns* > *Kontakt* > *Technischer Support & Reparatur (RMA)*.

Um eine Niederlassung oder einen Vertriebspartner von Allied Vision zu finden, rufen Sie <https://www.alliedvision.com> auf. Wählen Sie dann *Über uns* > *Standorte*.

Telefon und E-Mail

Bei Fragen zu Kameras kontaktieren Sie uns unter support@alliedvision.com.

Nord- und Südamerika (gebührenfrei): // +1-877-USA-1394

Europa, Naher Osten, Afrika: // +49 36428 677-0

Asien-Pazifik: // +65 6634 9027

China: // +86 (21) 64861133

Hauptsitz

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Deutschland
CEO/Geschäftsführer: Andreas Gerk, Peter Tix
Registergericht: AG Jena HRB 208962

Konformität, Sicherheit und bestimmungsgemäße Verwendung

Für Kunden in Europa



Allied Vision hat die Erfüllung der Anforderungen an die Bonito PRO-Kamerafamilie nachgewiesen.

- Richtlinie 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit)
- Richtlinie 2011/65/EU, einschl. Änderungen 2015/863/EU (RoHS)



Richtlinie 2012/19/EU
(Elektro- und Elektronik-Altgeräte, WEEE)

Vermeidung elektromagnetischer Störungen

Verwenden Sie bei allen Strom- und Schnittstellenanschlüssen ausschließlich geschirmte Kabel. Richten Sie sich bitte nach den Kabelempfehlungen von Allied Vision.

Anwendungsmöglichkeiten und bestimmungsgemäße Verwendung der Kamera

Allgemeine Verwendung

- Der Anwender ist dafür verantwortlich, die Kamera gemäß den Vorgaben im technischen Handbuch sowie unter angemessenen Umgebungsbedingungen und technischen Voraussetzungen zu bedienen, damit ein störungsfreier Kamerabetrieb möglich ist.
- Die Kamera entspricht aktuellen Datenkommunikationsnormen; allerdings sehen diese Normen keine Eigenüberwachung vor. Daher kann die Kamera nicht als eigenständiges Gerät zur sicherheitsrelevanten Überwachung verwendet werden.
- Die Kamera ist ein Hardwareprodukt. Nur in Verbindung mit der entsprechenden Begleitsoftware liefert die Kamera das gewünschte Ergebnis. Zur Realisierung intelligenter Lösungen wird zusätzliche Software benötigt, die für die Kamera geeignet ist.
- Die Kamera ist eine Komponente; sie ist weder ein Fertigprodukt noch eine einsatzbereite technische Lösung.

- Die Kamerasoftware kann getrennt von der Kamera bezogen und installiert werden. Die Verantwortung für die Verwendung der Software obliegt ausschließlich dem Anwender.
- Die Kamera darf nicht geöffnet werden. Wenden Sie sich bei sämtlichen Reparaturen an Allied Vision oder einen der autorisierten Vertreter von Allied Vision.
- Beachten Sie die bestimmungsgemäße Verwendung. Die Kamera darf nur zu Zwecken eingesetzt werden, die dem angegebenen Verwendungszweck entsprechen.
- Lesen Sie außerdem die Garantiefinformationen auf der Website von Allied Vision.

Installationsübersicht

Führen Sie die nachstehenden Schritte aus, um Ihre Goldeye G-Kamera erfolgreich zu installieren.

1. Installieren Sie eine Gigabit-Ethernet-Netzwerkkarte, und konfigurieren Sie sie.
2. Installieren Sie das Vimba SDK.
3. Schließen Sie die Kamera an einen PC oder Laptop an, und stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist.
4. Erfassen Sie Ihr erstes Bild mit dem Vimba Viewer.

Installieren einer GigE-Netzwerkkarte (NIC)

Wenn Ihr Hostcomputer über eine Ethernet-Schnittstelle verfügt, können Sie diese mit GigE-Kameras von Allied Vision verwenden. Wir empfehlen Ihnen, für Ihr Kamerasystem eine dedizierte Ethernet-Schnittstelle zu verwenden, die nicht für den Internet- oder LAN-Zugang genutzt wird. Wenn mehr Schnittstellen benötigt werden oder Ihr vorhandener Ethernet-Adapter nicht mit Gigabit-Ethernet-Geschwindigkeit funktioniert, installieren Sie eine Ethernet-Netzwerkkarte mit PCI Express.

- Auf Desktop-Systemen verwenden Sie einen Ethernet-Adapter mit PCI Express.
- Auf Laptops verwenden Sie einen ExpressCard-Erweiterungssteckplatz.

Konfigurieren der Netzwerkkarte (NIC)

Installieren Sie den Netzwerkkartentreiber des Herstellers Ihrer Netzwerkkarte.

Lesen Sie die Installationsanleitung des Treiberherstellers. Gibt es keine Installationsanwendung, aktualisieren Sie den Treiber manuell.

Modifizieren der NIC-IP-Adresse

Nach der Hardwareinstallation verbinden Sie den Ethernet-Port direkt mit der Kamera. Bei der Standardkonfiguration wird automatisch eine IP-Adresse zugewiesen (mit dem Link-Local-Adressraum 169.254.xxx.xxx).

Liegt ein DHCP-Server vor, definiert dieser die Adresse.

Um die Kamera anzuschließen, konfigurieren Sie die folgenden Einstellungen.

- IP-Adresse: 169.254.100.1
- Subnetzmaske: 255.255.0.0
- Standard-Gateway: leer

Installieren des Vimba SDK unter Windows

Sie können das Vimba SDK unter Windows 7, Windows 8.1 und Windows 10 installieren.

Um das Vimba SDK unter Windows zu installieren, führen Sie folgende Schritte aus.

- Schritt 1: Starten Sie die Installation, indem Sie die heruntergeladene Vimba-Setupdatei ausführen.
- Schritt 2: Wählen Sie die gewünschte Installationsebene.
- Schritt 3: Klicken Sie auf *Start*. Das Installationsprogramm führt Sie durch die Installation.

Installieren des Vimba SDK unter Linux

Die notwendigen Laufzeitbibliotheken zur Ausführung des Vimba Viewers werden mit dem Download von Vimba bereitgestellt.

- VIMBA wird als TAR-Archiv ausgeliefert. Entpacken Sie das Archiv mit dem Befehl `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` in ein Verzeichnis, für das Sie Schreibrechte haben. Dabei wird ein Verzeichnis namens **AVTVimba** erstellt.
- Navigieren Sie zu **AVTVimba/AVTGigETL**, und führen Sie das Shell-Skript **Install.sh** mit Root-Rechten aus (z. B. `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer ist jetzt einsatzbereit und befindet sich unter **Vimba/Viewer/Bin**.

Einschalten der Kamera

Stecken Sie den 12-Pin-Steckverbinder von Hirose in die Kamera, und warten Sie, bis der Boot-Vorgang abgeschlossen ist. Für Cool-Modelle verwenden Sie den 4-Pin-Steckverbinder von Hirose.


12-Pin-Steckverbinder von Hirose: Farben und Pins

Vergewissern Sie sich beim Anschluss eines Kabels mit einem offenen Kabelende an einen 12-Pin-Steckverbinder von Hirose, dass die Pins wie in der unten stehenden Tabelle mit der richtigen Ader verbunden sind. Beachten Sie, dass zum Einschalten der Kamera nur die Spannungsversorgung benötigt wird.

	Pin	Farbe	Signal	I/O	Ebene	Beschreibung
	1	Blau	Ext. GND	In/Out	GND für RS232 und ext. SV	Ext. GND für RS232, TTL I/Os (und ext. SV)
	2	Rot	Ext. SV	In	10,8 V bis 30,0 VDC	Spannungsversorgung

4-Pin-Steckverbinder von Hirose: Farben und Pins (nur Cool-Modelle)

Vergewissern Sie sich beim Anschluss eines Kabels mit einem offenen Kabelende an einen 4-Pin-Steckverbinder von Hirose, dass alle Pins wie in der unten stehenden Tabelle mit der richtigen Ader verbunden sind.



	Pin	Farbe	Signal	I/O	Ebene	Beschreibung
	1	Schwarz	Ext. SV	In	GND für ext. SV	Ext. SV
	2	Braun	Ext. SV	In	GND für ext. SV	Ext. SV
	3	Rot	Ext. GND	In	10,8 V bis 30,0 VDC	Ext. GND für ext. SV
	4	Orange	Ext. GND	In	10,8 V bis 30,0 VDC	Ext. GND für ext. SV

Die vollständige Pin-Belegung ist im technischen Handbuch erläutert. Laden Sie es von <https://www.alliedvision.com> herunter: Wählen Sie *Support* > *Technische Dokumentation*, und wählen Sie im Dropdown-Menü *GoLdeye G/CL*

GigE-Status-LEDs

Die GigE-Status-LEDs befinden sich direkt oberhalb des RJ-45-Steckverbinders.

- **Orange (durchgehend oder blinkend): Übertragung**
- **Grün (blinkend): Kamera ist verbunden**
Eine grün blinkende LED bedeutet, dass gerade der Boot-Vorgang erfolgt.
- **Grün (durchgehend):**
Nach Abschluss des Boot-Vorgangs bleibt die LED grün, solange die Kamera eingeschaltet ist, selbst wenn die Verbindung zum Host unterbrochen wird.

Beachten Sie, dass die Temperaturstatus-LED beim ersten Starten der Kamera ohne Belang ist.

Anschließen an den Hostcomputer

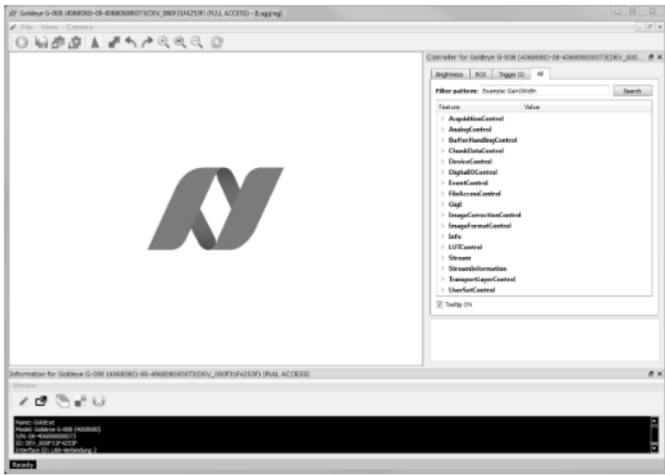
Um die Kamera mit dem Hostcomputer zu verbinden, verwenden Sie mindestens ein CAT-5e-Kabel.

Starten der Anwendung

- Schritt 1: Schalten Sie die Kamera ein, und warten Sie, bis die grüne Ethernet-Status-LED nicht mehr blinkt. Der Boot-Vorgang ist dann abgeschlossen.
- Schritt 2: Starten Sie den Vimba Viewer, und warten Sie, bis die Kamera in der Liste **Detected Cameras** (erkannte Kameras) aufgeführt wird. Das kann einige Sekunden dauern.
- Schritt 3: Wählen Sie die gewünschte Kamera aus der Liste **Detected Cameras** (erkannte Kameras) aus.
- Schritt 4: Ein neues Kamerafenster wird geöffnet (siehe Abbildung auf Seite 17).

Bildübertragung starten

Um die fortlaufende Bildübertragung (mit den Standardeinstellungen der Kamera) zu starten, klicken Sie in der Viewer-Symboleiste auf die Schaltfläche „Freerun“. Über „Freerun“ wird die Livesicht gestartet und angehalten.



Marken und Urheberrechte

Alle Texte, Bilder und Grafiken sind urheberrechtlich und durch andere Rechte zum Schutz des geistigen Eigentums geschützt. Der Inhalt kann ohne Vorankündigung geändert werden.

Alle Marken, Logos und Warenzeichen in diesem Dokument sind Eigentum und/oder urheberrechtlich geschütztes Material der jeweiligen Inhaber. Die Nutzung dieser Marken, Logos und Warenzeichen bedeutet nicht, dass Allied Vision diese unterstützt.

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Validez

Esta guía rápida es válida para todos los modelos Goldeye G.

Contenido del envío

- Cámara Goldeye G
- Instrucciones para descargar el Guía rápida

¿Qué más necesita?

Documento/información	Lugar de descarga
Goldeye G/CL Technical Manual y Goldeye G/CL Features Reference	Ir a https://www.alliedvision.com y seleccionar <i>Support > Technical documentation</i> . En el menú desplegable, seleccione Goldeye G/CL.
Cables de E/S y de alimentación	Ver la tabla de accesorios en la página 56.

Software	Lugar de descarga
Vimba SDK para Windows y Linux (Windows, incl. GigE Driver Installer).	Ir a https://www.alliedvision.com y seleccionar <i>Products > Software</i> .

Accesorios

Tenga presente que para los accesorios a continuación señalados se requiere una fuente de alimentación adecuada.

Cable de E/S y de alimentación con conector de 12 pines Hirose (no para modelos Cool)				
Código de pedido				
Longitud	2 m	3 m	5 m	10 m
Código de producto	2814	2815	2817	2818

Cable de alimentación con conector de 4 pines Hirose (solo para modelos Cool)				
Longitud	2 m	3 m	5 m	10 m
Código de producto	1068904	1068905	1068906	1068907

Cómo ponerse en contacto con Allied Vision

Sitio web

Para ponerse en contacto directamente con Allied Vision para cualquier consulta de soporte, ir a:

<https://www.alliedvision.com> y seleccionar *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

Para localizar una delegación comercial o distribuidor de Allied Vision, ir a:

<https://www.alliedvision.com> y seleccionar *About Us > Where we are*.

Teléfono y correo electrónico

Para consultas relativas a cámaras, póngase en contacto con nosotros en support@alliedvision.com

Norteamérica y Sudamérica (llamada gratuita): // +1-877-USA-1394

Europa, Oriente Medio y África: // +49 36428 677-0

Asia-Pacífico: // +65 6634 9027

China: // +86 (21) 64861133

Sede central

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/director: Andreas Gerk, Peter Tix
Oficina de registro: AG Jena HRB 208962

Cumplimiento, seguridad y finalidad

Para clientes en Europa



Allied Vision ha demostrado el cumplimiento de los requisitos relativos a la familia de cámaras Goldeye CL.

- Directiva 2014/30/UE (Compatibilidad electromagnética)
- Directiva 2011/65/UE, incluida enmienda 2015/863/UE (RoHS)



Directiva 2012/19/UE

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, RAEE)
(Waste Electric and Electrical Equipment, WEEE)

Evitar las interferencias electromagnéticas

Para todas las conexiones de alimentación y de interfaz, utilice exclusivamente cables blindados.

Utilice cables recomendados por Allied Vision.

Aplicaciones de las cámaras y uso previsto

Uso general

- El usuario es responsable del empleo de la cámara dentro de las especificaciones definidas en el manual técnico y dentro de las condiciones ambientales y prerequisites técnicos pertinentes, con el fin de garantizar un funcionamiento sin anomalías de la cámara.
- La cámara cumple los actuales estándares de comunicación de datos; sin embargo, tales estándares no permiten el automonitoreo. Así, la cámara no se puede utilizar como dispositivo autónomo para operaciones de monitoreo asociadas a la seguridad.
- La cámara es un producto de hardware. La cámara proporcionará los resultados deseados únicamente si se utiliza con el correspondiente software que se adjunta a la misma. La implementación de soluciones

inteligentes requiere el uso de un software adicional que sea adecuado para su funcionamiento junto con la cámara.

- La cámara es un componente y no se trata ni de un producto acabado ni de una solución técnica lista para su uso.
- El software de soporte de la cámara se puede obtener e instalar por separado de la cámara. El uso del software es responsabilidad única del usuario.
- No se debe abrir la cámara. Para todas las tareas de reparación, póngase en contacto con Allied Vision o uno de los representantes autorizados de Allied Vision.
- Respete el uso previsto. La cámara se debe utilizar únicamente para fines que sean conformes al uso previsto señalado.
- Además, consulte la información de garantía incluida en el sitio web de Allied Vision.

Descripción sinóptica de la instalación

Ejecute los pasos enumerados a continuación para instalar con éxito su cámara Goldeye G.

1. Instale la tarjeta de red Gigabit Ethernet y configure la tarjeta de red.
2. Instale Vimba SDK.
3. Conecte la cámara a un PC o un ordenador portátil y asegúrese de que la cámara esté encendida.
4. Capture su primera imagen con el visor Vimba Viewer.

Instale una tarjeta de interfaz de red GigE (NIC)

Si el ordenador central dispone de una interfaz Ethernet, puede utilizarla con cámaras GigE de Allied Vision. Recomendamos que el sistema de la cámara utilice una interfaz Ethernet dedicada, no compartida con Internet o con redes de área local. Si se requieren más interfaces o si el adaptador Ethernet existente no puede funcionar a la velocidad de Gigabit Ethernet, instale una tarjeta Ethernet para bus PCI Express.

- Para sistemas de escritorio, utilice un adaptador Ethernet para bus PCI Express.
- Para ordenadores portátiles utilice un slot de expansión a través de una Express Card.

Configuración de la tarjeta de interfaz de red (NIC)

Instale el controlador de la tarjeta de red que le haya proporcionado el fabricante de la tarjeta de red.

Lea la guía de instalación proporcionada por el fabricante del controlador. Si no se incluye ninguna aplicación para la instalación, actualice manualmente el controlador.

Modificación de la dirección IP de la NIC

Tras instalar el hardware, conecte el puerto Ethernet directamente a la cámara.

La configuración por defecto asigna automáticamente una dirección IP utilizando el rango de direcciones locales de enlace de 169.254.xxx.xxx.

Si existe un servidor DHCP, éste definirá la dirección.

Para conectarse a la cámara, configúrela del siguiente modo.

- Dirección IP: 169.254.100.1
- Máscara de subred: 255.255.0.0
- Puerta de enlace predeterminada: en blanco

Instalación de Vimba SDK en Windows

Puede instalar Vimba SDK en Windows 7, Windows 8.1 y Windows 10.

Para instalar Vimba SDK en Windows, hágalo por el siguiente procedimiento.

- Paso 1: Para iniciar la instalación, ejecute el archivo de configuración de Vimba descargado.
- Paso 2: Seleccione un nivel de instalación adecuado para usted.
- Paso 3: Haga clic en *Start*. El instalador le guiará a lo largo de la instalación.

Instalación de Vimba SDK en Windows

Al descargar Vimba se pueden descargar también las bibliotecas de tiempo de ejecución necesarias para ejecutar el Vimba Viewer.

- VIMBA se envía en forma de paquete comprimido (tarball). Descomprima el archivo con el comando `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` a una carpeta para la cual tenga privilegios de escritura. Esto crea una carpeta con el nombre **AVTVimba**.
- Navegue a **AVTVimba/AVTGigETL** y ejecute el script de shell **Install.sh** con privilegios de raíz (por ejemplo `sudo ./Install.sh`).

Ahora, Vimba Viewer está listo para su uso y lo encontrará en **Vimba/Viewer/Bin**.

Encendido de la cámara

Enchufe el conector de 12 pines Hirose en la cámara y espere a que finalice la fase de arranque. Para los modelos Cool, utilice el conector de 4 pines Hirose.


Conector de 12 pines Hirose: colores y pines

Al conectar un cable de extremo abierto a un conector de 12 pines Hirose, asegúrese de que los pines estén conectados al conductor correcto, como se describe en la tabla inferior. Tenga presente que para encender la cámara se utiliza solo la conexión del cable de alimentación.

	Pin	Color	Señal	E/S	Nivel	Descripción
	1	Azul	Tierra (GND) ext.	Ent./Sal.	Tierra (GND) para RS232 y alim. ext.	Tierra ext. para RS232, E/S TTL (y alim. ext.)
	2	Rojo	Alim. ext.	Ent.	10,8 V hasta 30,0 VDC	Fuente alim.

Conectores de 4 pines Hirose: colores y pines (solo modelos Cool)

Al conectar un cable de extremo abierto a un conector de 4 pines Hirose, asegúrese de que cada pin esté conectado al conductor correcto, como se describe en la tabla inferior.



	Pin	Color	Señal	E/S	Nivel	Descripción
	1	Negro	Alim. ext.	Ent.	Tierra (GND) para alim. ext.	Alim. ext.
	2	Marrón	Alim. ext.	Ent.	Tierra (GND) para alim. ext.	Alim. ext.
	3	Rojo	Tierra (GND) ext.	Ent.	10,8 V hasta 30,0 VDC	Tierra ext. para alim. ext.
	4	Naranja	Tierra (GND) ext.	Ent.	10,8 V hasta 30,0 VDC	Tierra ext. para alim. ext.

La distribución completa de los pines del conector se explica en el manual técnico. Descárguelo de <https://www.alliedvision.com>; seleccione *Support > Technical Documentation*, y en el menú desplegable que aparece seleccione *Goldeye G/CL*.

LED de estado GigE

Los LED de estado GigE están ubicados directamente encima del conector RJ-45.

- **Ámbar (permanente o intermitente): transmisión**

- **Verde (intermitente): la cámara está encendida**

La fase de arranque en curso se señala mediante un LED verde intermitente.

- **Verde (permanente):**

Una vez finalizada la fase de arranque, el LED luce permanentemente en verde mientras la cámara esté conectada a la alimentación eléctrica, aun cuando se pierda la comunicación con el ordenador central.

Tenga presente que el LED de estado de temperatura no tiene relevancia alguna para el arranque inicial de la cámara.

Conexión al ordenador central

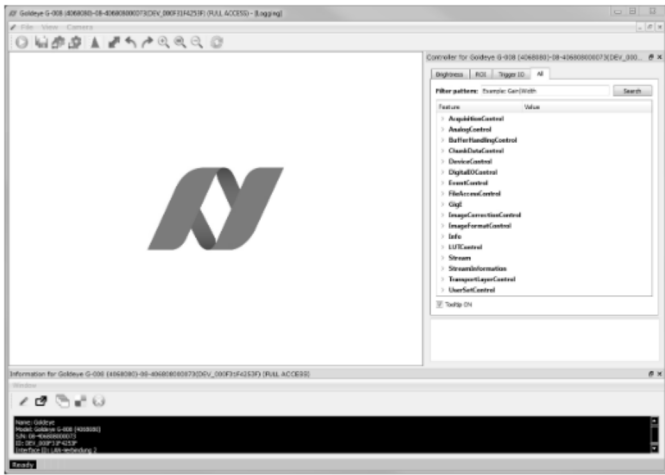
Para conectar la cámara al ordenador central, utilice un cable de Categoría 5e o superior.

Arranque de la aplicación

- Paso 1: Encienda la cámara y espere hasta que el LED de estado Ethernet verde deje de destellar. Esto indica que ha finalizado la fase de arranque.
- Paso 2: Arranque el Vimba Viewer y espere a que la cámara aparezca en la lista de **Detected Cameras** (cámaras detectadas). Esto puede tardar algunos segundos.
- Paso 3: Seleccione la cámara deseada de la lista de **Detected Cameras** (cámaras detectadas).
- Paso 4: Aparecerá una nueva ventana de cámara, como se muestra en la página 19.

Captura de imágenes

Para iniciar la obtención continua de imágenes, con la configuración predeterminada de la cámara, haga clic en el botón Freerun de la barra de herramientas del visor (Vimba Viewer). El botón Freerun se utiliza para el arranque y parada de la vista en directo (live view).



Derechos de autor y marcas comerciales

Todos los textos, imágenes y gráficos están protegidos por las leyes de protección de derechos de autor y otras leyes de protección de la propiedad intelectual. Todo el contenido está sujeto a cambios sin previo aviso.

Todas las marcas comerciales, logotipos y marcas citados en el presente documento son propiedad y/o material protegido por las leyes de derechos de autor de sus respectivos titulares. El uso de estas marcas comerciales, logotipos o marcas no implica ningún respaldo de los mismos por nuestra parte.

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. Reservados todos los derechos.

Voimassaolo

Tämä pikaopas on voimassa kaikille Goldeye G-malleille.

Toimitussisältö

- Goldeye G-kamera
- Pikaopas lataa ohjeet

Mitä muuta tarvitaan?

Asiakirja/Tiedot	Latauspaikka
Goldeye G/CL Technical Manual ja Goldeye G/CL Features Reference	Mene osoitteeseen https://www.alliedvision.com , valitse sitten <i>Support > Technical documentation</i> . Valitse pudotusvalikosta Goldeye G/CL.
I/O- ja virtajohdot	Katso tarviketaulukko sivulla 76.

Ohjelmisto	Latauspaikka
Vimba SDK Windows- ja Linux-käyttöjärjestelmille (Windows: sis. GigE Driver Installer).	Mene osoitteeseen https://www.alliedvision.com , valitse sitten <i>Products > Software</i> .

Tarvikkeet

Huomaa, että alla lueteltuihin tarvikkeisiin tarvitaan sopiva virtalähde.

I/O- ja virtajohto 12-nastaisella Hirose-liittimellä (ei Cool-malleille)				
Tilauskoodi				
Pituus	2 m	3 m	5 m	10 m
Tuotekoodi	2814	2815	2817	2818

Virtajohto 4-nastaisella Hirose-liittimellä (vain Cool-malleille)				
Pituus	2 m	3 m	5 m	10 m
Tuotekoodi	1068904	1068905	1068906	1068907

Yhteydenotto Allied Visioniin

Verkkosivu

Ota suoraan yhteyttä Allied Visioniin kaikissa tukitiedusteluissa menemällä osoitteeseen:
<https://www.alliedvision.com>, valitse sitten *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

Löytääksesi Allied Vision-toimiston tai-jakelukumppanin mene osoitteeseen:
<https://www.alliedvision.com>, valitse sitten *About Us > Where we are*.

Puhelin ja sähköposti

Ota kameraan liittyvissä kysymyksissä meihin yhteyttä osoitteessa support@al.liedvision.com

Pohjois- ja Etelä-Amerikka (maksuton): // +1-877-USA-1394

Eurooppa, Lähi-itä ja Afrikka: // +49 36428 677-0

Aasian tyynenmeren alue: // +65 6634 9027

Kiina: // +86 (21) 64861133

Päätoimipaikka

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/Toimitusjohtaja: Andreas Gerik, Peter Tix
Yritysrekisteri: AG Jena HRB 208962

Yhteensopivuus, turvallisuus ja käyttötarkoitus

Asiakkaalle Euroopassa



Allied Vision on osoittanut Goldeye CL-kameraperheeseen liittyvien vaatimusten täyttämisen.

- Direktiivi 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus)
- Direktiivi 2011/65/EU, ml. muutos 2015/863/EU (RoHS)



Direktiivi 2012/19/EU

(sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta)

(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Vältä sähkömagneettisia häiriöitä

Käytä kaikkiin virta- ja yhteysliitännöihin ainoastaan suojattuja johtoja.
Käytä Allied Visionin suosittelemia johtoja.

Kameran sovellukset ja käyttötarkoitus

Yleinen käyttö

- Käyttäjä on vastuussa kameran käytöstä teknisessä oppaassa määriteltujen teknisten tietojen puitteissa, ja soveltuviissa ympäristöolosuhteissa ja teknisissä vaatimuksissa, jotta kameran ongelmaton toiminta olisi taattua.
- Kamera on yhteensopiva ajankohtaisten tiedonsiirtostandardien kanssa; nämä standardit eivät kuitenkaan salli itsevalvontaa. Siten kameraa ei voi käyttää itsenäisenä laitteena turvallisuuteen liittyviin valvontatehtäviin.
- Kamera on laitteistotuote. Kamera tuottaa halutut tulokset ainoastaan asianmukaisen mukana tulevan ohjelmiston kanssa käytettynä. Älykkäiden ratkaisujen toteuttaminen vaatii kameran kanssa käytettäväksi sopivaa lisäohjelmistoa.
- Kamera on komponentti, se ei ole valmis tuote tai valmis tekninen ratkaisu.

- Kameraa tukeva ohjelmisto voidaan hankkia ja asentaa kamerasta erillään. Ohjelmiston käyttö on yksinomaan käyttäjän vastuulla.
- Kameraa ei saa avata. Ota kaikissa korjaustehtävissä yhteyttä Allied Visioniin tai yhteen Allied Visionin valtuutetuista edustajista.
- Noudata käyttötarkoitusta. Kameraa tulee käyttää ainoastaan ilmoitetun käyttötarkoituksen kanssa yhteensopiviin tarkoituksiin.
- Katso lisäksi takuutiedot Allied Vision-verkkosivulta.

Asennuksen yleiskuva

Asenna Goldeye G-kamerasi onnistuneesti suorittamalla alla luetellut vaiheet.

1. Asenna Gigabit Ethernet-verkkokortti ja konfiguroi verkkokortti.
2. Asenna Vimba SDK.
3. Liitä kamera PC:hen tai kannettavaan ja varmista, että kamera saa virtaa.
4. Hanki ensimmäinen kuvasi Vimba Viewerillä.

GigE-verkkoliitäntäkortin (NIC) asentaminen

Jos isäntätietokoneessasi on käytettävissä Ethernet-liitäntä, sitä voidaan käyttää Allied Vision GigE-kameroiden kanssa. Suosittelemme, että kamerajärjestelmäsi käyttää erikoistunutta Ethernet-liitäntää, jota ei jaeta Internetin tai paikallisverkkojen kanssa. Jos tarvitaan useampia liitäntöjä tai olemassa oleva Ethernet-adapterisi ei kykene toimimaan Gigabit Ethernet-nopeudella, asenna PCI Express-väylän Ethernet-kortti.

- Käytä pöytätietokoneissa PCI Express-väylän Ethernet-adapteria.
- Käytä kannettaville tietokoneille laajennuskorttia Express-kortin kautta.

Verkkoliitäntäkortin (NIC) konfigurointi

Asenna verkkokorttivalmistajasi verkkokorttiajuri.

Lue ajurin valmistajan asennusohje. Jos asennussovellusta ei ole olemassa, päivitä ajuri manuaalisesti.

NIC IP-osoitteen muokkaaminen

Liitä laitteistoasennuksen jälkeen Ethernet-portti suoraan kameraan.

Oletuskonfiguraatio määrittää IP-osoitteen automaattisesti käyttämällä Link-Local-osoitealuetta 169.254.xxx.xxx.

Jos DHCP-palvelin on olemassa, se määrittelee osoitteen.

Konfiguroi seuraavat asetukset kameran yhdistämistä varten.

- IP-osoite: 169.254.100.1
- Aliverkkopeite: 255.255.0.0
- Oletusyhdysväylä: tyhjä

Vimba SDK:n asentaminen Windowsiin

Voit asentaa Vimba SDK:n Windows 7-, Windows 8.1- ja Windows 10-käyttöjärjestelmään.

Asenna Vimba SDK Windowsille seuraamalla alla olevia vaiheita.

Vaihe 1: Käynnistä asennus suorittamalla ladattu Vimba-asennustiedosto.

Vaihe 2: Valitse itsellesi sopiva asennustaso.

Vaihe 3: Napsauta *start*. Asennusohjelma ohjaa sinua asennuksen läpi.

Vimba SDK:n asentaminen Linuxiin

Vimba Viewerin suorittamiseen tarvittavat suorituksenaikaiset kirjastot ovat saatavana Vimba-latauksen yhteydessä.

- VIMBA toimitetaan tarball-muodossa. Pura arkisto komennolla
`tar -xzf ./AVTVimba.tgz` hakemistoon, johon sinulla on kirjoitusoikeudet. Tämä luo hakemiston nimeltään **AVTVimba**.
- Navigoi kohtaan **AVTVimba/AVTGigETL** ja suorita Shell-skripti **Install.sh** juuritaso oikeuksin (esimerkiksi `sudo ./Install.sh`).

Vimba Viewer on nyt valmis käytettäväksi ja se löytyy hakemistosta **Vimba/Viewer/Bin**.

Kameran kytkeminen päälle

Liitä 12-nastainen Hirose-liitin kameraan ja odota käynnistysvaiheen valmistumista. Käytä Cool-malleille 4-nastaista Hirose-liitintä.

12-nastainen Hirose-liitin: värit ja nastat

Kun liitetään avoin johto 12-nastaiseen Hirose-liittimeen, varmista, että nastat on liitetty oikeaan johtimeen alla olevassa taulukossa kuvatulla tavalla. Huomaa, että vain virtaliitäntää tarvitaan kamerasäätämiseen.

	Nasta	Väri	Signaali	I/O	Taso	Kuvaus
	1	Sininen	Ulk. GND	In/ Out	GND RS232.lle ja ulk.virta	Ulk. maatto RS232.lle, TTL I/O:t (ja ulk. virta)
	2	Punainen	Ulk. virta	In	10,8 V- 30,0 VDC	Virtalähde

4-nastaiset Hirose-liittimet: värit ja nastat (vain Cool-mallit)

Kun liitetään avoin johto 4-nastaiseen Hirose-liittimeen, varmista, että jokainen nasta on liitetty oikeaan johtimeen alla olevassa taulukossa kuvatulla tavalla.

	Nasta	Väri	Signaali	I/O	Taso	Kuvaus
	1	Musta	Ulk. virta	In	GND ulk. virrälle	Ulk. virta
	2	Ruskea	Ulk. virta	In	GND ulk. virrälle	Ulk. virta
	3	Punainen	Ulk. GND	In	10,8 V- 30,0 VDC	Ulk. maatto ulk. virrälle
	4	Oranssi	Ulk. GND	In	10,8 V- 30,0 VDC	Ulk. maatto ulk. virrälle

Täydellinen nastojen varaus on selitetty teknisessä oppaassa. Voit ladata sen osoitteesta <https://www.alliedvision.com>: valitse *Support* > *Technical Documentation*, valitse pudotusvalikosta *GoLdeye G/CL*.

GigE-tila-LEDit

GigE-tila-LEDit sijaitsevat suoraan RJ-45-liittimen yläpuolella.

- **Oranssi (jatkuva tai vilkkuva): Lähetys**
- **Vihreä (vilkkuva): Kamera on liitetty**
Käynnissä oleva käynnistysvaihe ilmaistaan vilkkuvalla vihreällä LEDillä.
- **Vihreä (jatkuva):**
Kun käynnistysvaihe on suoritettu, LED pysyy vihreänä niin kauan, kun kamera on liitetty sähkövirtaan, vaikka yhteys isäntään katkeaisi.

Huomaa, ettei lämpötilan tila-LEDillä ole minkäänlaista merkitystä kameran alkukäynnistykselle.

Yhdistäminen isäntätietokoneeseen

Yhdistä kamera isäntätietokoneeseen käyttämällä luokan 5e johtoa tai suurempaa.

Sovelluksen käynnistäminen

- Vaihe 1: Kytke virta kameraan ja odota, kunnes vihreä Ethernet-tilan LED lakkaa vilkkumasta. Tämä ilmoittaa, että käynnistysvaihe on suoritettu loppuun.
- Vaihe 2: Käynnistä Vimba Viewer ja odota, kunnes kamera näkyy tunnistettujen kameroiden **Detected Cameras**-luettelossa. Tämä saattaa kestää muutamia sekunteja.
- Vaihe 3: Valitse haluamasi kamera **Detected Cameras** -luettelosta.
- Vaihe 4: Uusi kameraikkuna tulee näyttöön sivulla 17 esitetyllä tavalla.

Kuvien kaappaaminen

Käynnistä jatkuva kuvien hankinta, kameran oletusasetuksia käyttäen, napsauttamalla freerun-painiketta katseluohjelman työkalurivillä. Freerun-painiketta käytetään käynnistämään ja pysäyttämään live-näkymä.

Tekijänoikeus ja tavaramerkit

Kaikki tekstit, kuvat ja grafiikat on suojattu tekijänoikeuden ja muiden teollisuus- ja tekijänoikeuksia suojaavien lakien nojalla. Kaikki sisältö saattaa muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Kaikki tässä asiakirjassa mainitut tavaramerkit, logot ja tuotemerkit ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta ja/tai tekijänoikeusmateriaalia. Näiden tavaramerkkien, logojen ja tuotemerkkien käyttö ei ole merkinä niiden tukemisesta.

Tekijänoikeus © 2019 Allied Vision GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään.

Validité

Ce guide de démarrage rapide s'applique à tous les modèles Goldeye G.

Contenu de la livraison

- Caméra Goldeye G
- Instructions pour téléchargement du Guide de démarrage rapide

De quels autres éléments avez-vous besoin ?

Document/Information	Emplacement du document
Goldeye G/CL Technical Manual et Goldeye G/CL Features Reference	Allez sur https://www.alliedvision.com , puis sélectionnez <i>Support > Technical documentation</i> . Dans le menu déroulant, sélectionnez Goldeye G/CL.
Câbles d'E/S et d'alimentation	Voir le tableau des accessoires page 95.

Logiciel	Emplacement du document
Vimba SDK pour Windows et Linux (Windows : GigE Driver Installer inclus)	Allez sur https://www.alliedvision.com , puis sélectionnez <i>Products > Software</i> .

Accessoires

Veillez noter qu'une source d'alimentation compatible est requise pour les accessoires répertoriés ci-dessous.

Câble d'E/S et d'alimentation avec connecteur 12 broches Hirose (hormis modèles Cool) Réf. commande

Longueur	2 m	3 m	5 m	10 m
Réf. produit	2814	2815	2817	2818

Câble d'alimentation avec connecteur 4 broches Hirose (pour modèles Cool uniquement)

Longueur	2 m	3 m	5 m	10 m
Réf. produit	1068904	1068905	1068906	1068907

Contacter Allied Vision

Site web

Pour contacter Allied Vision directement pour toute demande d'assistance, allez sur :

<https://www.alliedvision.com>, puis sélectionnez *About Us* > *Contact us* >

Technical Support & Repair / RMA.

Pour retrouver un site Allied Vision ou un partenaire de distribution, allez sur :

<https://www.alliedvision.com>, puis sélectionnez *About Us* > *Where we are*.

Téléphone et e-mail

Pour vos demandes concernant les caméras, veuillez nous contacter à

support@alliedvision.com

Amériques du Nord et du Sud (gratuit) : // +1-877-USA-1394

Europe, Moyen-Orient et Afrique : // +49 36428 677-0

Asie-Pacifique : // +65 6634 9027

Chine : // +86 (21) 64861133

Siège social

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO / PDG : Andreas Gerke, Peter Tix
N° RCS : AG Jena HRB 208962

Conformité légale, sécurité et usage prévu

Pour les utilisateurs en Europe



Allied Vision a validé que sa gamme de caméras Goldeye CL satisfait aux exigences relatives suivantes.

- Directive 2014/30/UE (Compatibilité électromagnétique)
- Directive 2011/65/UE, y compris l'amendement 2015/863/UE (RoHS)



Directive 2012/19/UE
(Déchets d'équipements électriques et électroniques, DEEE)
(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Pour utilisateurs au Canada

Cet appareil est conforme aux normes classe B pour bruits radioélectriques, spécifiées dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Éviter les interférences électromagnétiques

Utilisez uniquement des câbles blindés pour toutes les connexions d'alimentation et d'interface. Veuillez utiliser les câbles recommandés par Allied Vision.

Applications de la caméra et usage prévu

Usage général

- Il incombe à l'utilisateur d'utiliser la caméra en respectant les spécifications définies dans le guide technique, et sous les conditions environnementales et techniques appropriées afin de garantir le fonctionnement sans faille de la caméra.
- La caméra est conforme aux normes de communication de données actuelles ; toutefois, ces normes ne permettent pas l'autosurveillance. En outre, la caméra ne peut pas être utilisée comme dispositif autonome pour les opérations de surveillance liées à la sécurité.
- La caméra est un produit matériel. Elle n'est en mesure de produire les résultats attendus que sous utilisation du logiciel approprié qui

l'accompagne. La réalisation de solutions intelligentes requiert un logiciel complémentaire compatible avec la caméra.

- La caméra est un composant et ne constitue en aucun cas un produit fini ou une solution technique toute faite.
- Il est possible de se procurer et d'installer le logiciel d'assistance à la caméra séparément de celle-ci. L'utilisation du logiciel est de la seule responsabilité de l'utilisateur.
- La caméra ne doit pas être ouverte. Pour toutes les tâches de réparation, veuillez contacter Allied Vision ou l'un des représentants Allied Vision autorisés.
- Respectez l'usage prévu. La caméra doit être seulement utilisée à des fins conformes à l'usage stipulé.
- De plus, veuillez prendre connaissance des informations relatives à la garantie fournie sur le site web d'Allied Vision.

Vue d'ensemble de l'installation

Effectuez les étapes ci-dessous pour installer correctement votre caméra Goldeye G.

1. Installez la carte réseau Gigabit Ethernet et configurez la carte réseau.
2. Installez Vimba SDK.
3. Raccordez la caméra au PC ou à l'ordinateur portable et vérifiez que la caméra est alimentée.
4. Numérisez votre première image avec Vimba Viewer.

Installation d'une carte réseau GigE (network interface card, NIC)

Votre ordinateur hôte peut être utilisé en combinaison avec les caméras Allied Vision GigE s'il dispose d'une interface Ethernet. Nous recommandons une configuration dans laquelle votre système de caméra utilise une interface Ethernet dédiée non partagée avec Internet ou les réseaux locaux. Si vous avez besoin d'interfaces supplémentaires, ou si votre adaptateur Ethernet existant ne peut pas fonctionner à la vitesse Gigabit Ethernet, installez une carte Ethernet avec bus PCI Express.

- Utilisez un adaptateur Ethernet avec bus PCI Express si vous utilisez des ordinateurs de bureau.
- Pour les ordinateurs portables, utilisez un connecteur d'extension via une carte Express.

Configuration de la carte réseau (network interface card, NIC)

Installez le pilote de carte réseau fourni par votre fabricant de carte réseau.

Lisez le guide d'installation fourni par le fabricant du pilote. Mettez le pilote à jour manuellement si aucune application d'installation n'est fournie.

Modification de l'adresse IP NIC

À l'issue de l'installation matérielle, connectez le port Ethernet directement à la caméra. Dans la configuration par défaut, une adresse IP est assignée automatiquement en utilisant l'adresse link-local de 169.254.xxx.xxx.

En présence d'un serveur DHCP, ceci redéfinit l'adresse.

Configurez les réglages suivants pour vous connecter à la caméra.

- Adresse IP : 169.254.100.1
- Masque de sous-réseau : 255.255.0.0
- Passerelle par défaut : vide

Installation de Vimba SDK sous Windows

Vous pouvez installer le Vimba SDK sous Windows 7, Windows 8.1, et Windows 10.

Effectuez les étapes suivantes pour installer Vimba SDK sous Windows.

Étape 1 : Pour démarrer l'installation, exécutez le fichier de configuration Vimba téléchargé.

Étape 2 : Sélectionnez le niveau d'installation qui vous convient.

Étape 3 : Cliquez sur *Start*. Le programme d'installation vous guide tout au long de l'installation.

Installation de Vimba SDK sous Linux

Les bibliothèques runtime requises pour exécuter Vimba Viewer sont fournies dans le téléchargement Vimba.

- VIMBA est expédié sous la forme d'un fichier d'archivage tarball.
Décompressez l'archive à l'aide de la commande `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` dans un répertoire pour lequel vous disposez des droits en écriture. Ceci crée un répertoire sous le nom **AVTVimba**.
- Naviguez vers **AVTVimba/AVTGigETL** et exécutez le script shell **Install.sh** avec des privilèges root (par exemple `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer est désormais prêt à l'emploi et se situe sous **Vimba/Viewer/Bin**.

Mise sous tension de la caméra

Raccordez le connecteur 12 broches Hirose à la caméra et patientez jusqu'à la fin de la phase de démarrage. Utilisez le connecteur 4 broches Hirose pour les modèles Cool uniquement.


Connecteur 12 broches Hirose : couleurs et broches

Lorsque vous connectez un câble à extrémités nues à un connecteur 12 broches Hirose, vérifiez que les broches sont connectées au fil correct selon les spécifications fournies ci-dessous. Veuillez noter que seul le raccordement électrique est requis pour mettre la caméra sous tension.

	Broche	Couleur	Signal	E/S	Niveau	Description
	1	Bleu	GND ext.	E/S	GND pour RS232 et alim. ext.	Terre ext. pour RS232, TTL E/S (et alim. ext.)
	2	Rouge	Alim. ext.	E	10,8 V à 30,0 VDC	Source d'alimentation

Connecteurs 4 broches Hirose : couleurs et broches (modèles Cool uniquement)

Lorsque vous connectez un câble à extrémités nues à un connecteur 4 broches Hirose, vérifiez que chaque broche est connectée au fil correct selon les spécifications fournies ci-dessous.



Broche	Couleur	Signal	E/S	Niveau	Description
1	Noir	Alim. ext.	E	GND pour alim. ext.	Alim. ext.
2	Brun	Alim. ext.	E	GND pour alim. ext.	Alim. ext.
3	Rouge	GND ext.	E	10,8 V à 30,0 VDC	Terre ext. pour alim. ext.
4	Orange	GND ext.	E	10,8 V à 30,0 VDC	Terre ext. pour alim. ext.

L'affectation des broches est expliquée en totalité dans le guide technique.
Téléchargez-le depuis <https://www.alliedvision.com> : sélectionnez *Support* > *Technical documentation* puis *Goldeye G/CL* dans le menu déroulant.

DEL d'état GigE

Les DEL d'état GigE sont situées directement au-dessus du connecteur RJ-45.

- **Orange (continu ou clignotant) : transmission**
- **Vert (clignotant) : caméra raccordée**
La phase de démarrage en cours est signalée par une DEL verte clignotante.
- **Vert (continu) :**
Une fois la phase de démarrage terminée, la DEL reste verte tant que la caméra est raccordée à l'alimentation, même si la connexion à l'hôte est perdue.

Veillez noter que la DEL d'état de température n'a aucune incidence avec le démarrage initial de la caméra.

Connexion à l'ordinateur hôte

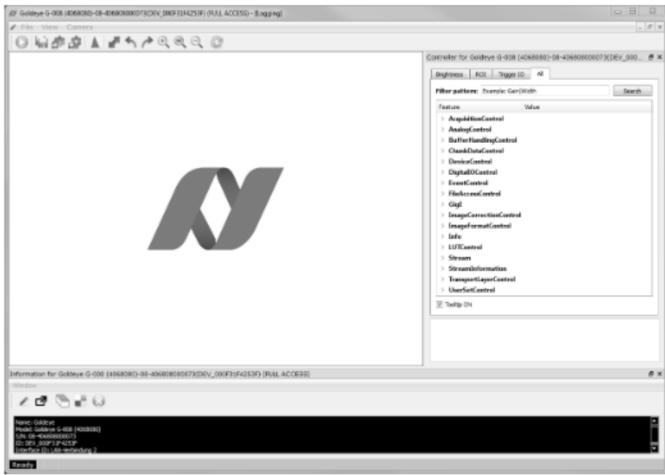
Pour raccorder la caméra à l'ordinateur hôte, utilisez un câble de catégorie 5e ou supérieure.

Démarrage de l'application

- Étape 1 : Mettez la caméra sous tension et patientez jusqu'à ce que la DEL d'état Ethernet verte arrête de clignoter. Ceci indique la fin de la phase de démarrage.
- Étape 2 : Démarrez Vimba Viewer et patientez jusqu'à ce que la caméra apparaisse dans la liste **Detected Cameras** (Caméras détectées). Ceci peut durer quelques secondes.
- Étape 3 : Sélectionnez la caméra souhaitée dans la liste **Detected Cameras** (Caméras détectées).
- Étape 4 : Un nouvel écran de caméra apparaît, comme affiché page 19.

Acquisition d'images

Pour démarrer l'acquisition d'image continue en utilisant les réglages de caméra par défaut, cliquez sur le bouton Freerun dans la barre d'outils de la visionneuse. Le bouton Freerun est utilisé pour démarrer et arrêter la vue en direct.



Droit d'auteur et marques

Tous les textes, images et graphiques sont protégés par le droit d'auteur et d'autres lois protégeant la propriété intellectuelle. L'ensemble du contenu est sujet à changement sans préavis.

Toutes les marques de commerce, logos et marques citées dans ce document sont la propriété et/ou du matériel protégé de leurs propriétaires respectifs. L'utilisation de ces marques de commerce, logos et marques n'implique pas leur appui.

Validità

La presente guida rapida è valida per tutti i modelli Goldeye G.

Contenuto della fornitura

- Telecamera Goldeye G
- Istruzioni per il download del Guida rapida

Altri articoli necessari

Documento/Informazioni	Download
Goldeye G/CL Technical Manual e Goldeye G/CL Features Reference	Collegarsi a https://www.alliedvision.com , quindi selezionare <i>Support > Technical documentation</i> . Nel menu a tendina selezionare Goldeye G/CL Documentation.
Cavi I/O ed elettrici	Vedere la tabella accessori a pagina 114.

Software	Download
Vimba SDK per Windows e Linux (Windows, incl. GigE Driver Installer)	Collegarsi a https://www.alliedvision.com , quindi selezionare <i>Products > Software</i> .

Accessori

Tenere presente che per gli accessori elencati qui di seguito è necessaria una presa elettrica adatta.

Cavo I/O ed elettrico con connettore Hirose a 12 pin (non per i modelli Cool)				
Codice d'ordine				
Lunghezza	2 m	3 m	5 m	10 m
Codice prodotto	2814	2815	2817	2818

Cavo elettrico con connettore Hirose a 4 pin (solo per i modelli Cool)				
Lunghezza	2 m	3 m	5 m	10 m
Codice prodotto	1068904	1068905	1068906	1068907

Contatti Allied Vision

Sito web

Per contattare direttamente Allied Vision con qualsiasi richiesta di assistenza, collegarsi a:

<https://www.alliedvision.com>, quindi selezionare *About us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*

Per trovare un ufficio Allied Vision o un distributore, collegarsi a:

<https://www.alliedvision.com>, quindi selezionare *About us > Where we are*

Telefono e email

Per informazioni concernenti la telecamera rivolgersi a support@alliedvision.com

America settentrionale e meridionale (numero verde): // +1-877-USA-1394

Europa, Medio Oriente, e Africa: // +49 36428 677-0

Area Asia-Pacifico: // +65 6634-9027

Cina: // +86 (21) 64861133

Sede principale

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/Amministratore delegato: Andreas Gerk, Peter Tix
Tribunale: Jena N. di registro 208962

Dichiarazione di conformità, sicurezza e uso previsto

Per clienti in Europa:



Allied Vision ha dimostrato l'adempimento dei requisiti relativi alla serie di telecamere Goldeye CL.

- Direttiva 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/UE incluso emendamento 2015/863/UE (RoHS)



Direttiva 2012/19/UE
(rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, RAEE)
(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Evitare le interferenze elettromagnetiche

Utilizzare solo cavi schermati per tutti i collegamenti elettrici e per il collegamento di interfacce.

Si prega di utilizzare cavi consigliati da Allied Vision.

Applicazioni della telecamera e uso previsto

Uso generale

- L'utente è responsabile dell'utilizzo della telecamera nel rispetto delle specifiche definite nel manuale tecnico, in condizioni ambientali appropriate e secondo requisiti tecnici adeguati, al fine di garantire il funzionamento senza inconvenienti della telecamera.
- La telecamera è conforme agli attuali standard di trasmissione dati; tuttavia questi standard non consentono l'automonitoraggio. Pertanto la telecamera non può essere utilizzata come dispositivo indipendente per attività di monitoraggio concernenti la sicurezza.

- La telecamera è un prodotto hardware. Solo se utilizzata con il software appropriato in dotazione, la telecamera darà i risultati desiderati. La realizzazione di soluzioni intelligenti comporta l'impiego di un software aggiuntivo adatto per l'utilizzo con la telecamera.
- La telecamera è un componente, non è né un prodotto finito, né una soluzione tecnica preconfezionata.
- Il software di ausilio alla telecamera può essere richiesto e installato separatamente dalla telecamera. Solo l'utente è responsabile dell'uso del software.
- La telecamera non deve essere aperta. Per ogni tipo di riparazione rivolgersi ad Allied Vision o a uno dei rappresentanti Allied Vision autorizzati.
- Rispettare l'uso previsto. La telecamera deve essere utilizzata solo per gli scopi conformi all'uso a cui è destinata.
- Inoltre, consultare le informazioni sulla garanzia riportate sul sito web di Allied Vision.

Panoramica dell'installazione

Eeguire tutti i passaggi elencati qui di seguito per installare correttamente la telecamera Goldeye G.

1. Installare la scheda di rete Gigabit Ethernet e configurarla.
2. Installare il Vimba SDK.
3. Collegare la telecamera al PC o al portatile per assicurare l'alimentazione elettrica della telecamera.
4. Acquisire la prima immagine con il Vimba Viewer.

Installazione di una scheda d'interfaccia di rete GigE (NIC)

Se il computer host è dotato di interfaccia Ethernet, si può usare questa interfaccia per le telecamere Allied Vision GigE. Si consiglia di utilizzare per il proprio sistema di telecamere un'interfaccia Ethernet dedicata, non condivisa con Internet o reti locali. Se sono necessarie più interfacce o l'adattatore Ethernet esistente non è in grado di operare a velocità Gigabit Ethernet, installare una scheda bus PCI Express Ethernet.

- Per sistemi a desktop, utilizzare un adattatore Ethernet bus PCI Express.
- Per computer portatili utilizzare una porta di estensione tramite scheda Express.

Configurazione della scheda d'interfaccia di rete (NIC)

Installare il driver della scheda di rete consegnato dal produttore della scheda.

Leggere la guida per l'installazione fornita dal produttore del driver. Se non è stata fornita un'applicazione per l'installazione, aggiornare il driver manualmente.

Modifica dell'indirizzo IP NIC

Dopo aver installato l'hardware, collegare la porta Ethernet direttamente alla telecamera. La configurazione prefedinita assegna automaticamente un indirizzo IP, usando la classe di indirizzi di collegamento locale 169.254.xxx.xxx. Se è disponibile un server DHCP, sarà quest'ultimo a definire l'indirizzo.

Per il collegamento della telecamera, configurare le seguenti impostazioni.

- Indirizzo IP: 169.254.100.1
- Maschera di sottorete: 255.255.0.0
- Gateway predefinito: non predefinito

Installazione del Vimba SDK su Windows

Si può installare il Vimba SDK su Windows 7, Windows 8.1 e Windows 10

Per installare il Vimba SDK su Windows eseguire i seguenti passaggi.

Passaggio 1: Per avviare l'installazione eseguire il file di configurazione Vimba scaricato.

Passaggio 2: Selezionare un livello di installazione adatto alle proprie esigenze.

Passaggio 3: Fare clic su *Start*. L'assistente all'installazione guida attraverso l'installazione.

Installazione del Vimba SDK su Linux

Le librerie runtime necessarie per l'esecuzione del Vimba Viewer sono comprese nel file Vimba da scaricare.

- VIMBA fornisce un pacchetto in formato tar. Decomprimere l'archivio con il comando `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` in una directory per la quale si dispone di diritti di scrittura. Si crea così una directory denominata **AVTVimba**.
- Navigare a **AVTVimba/AVTGigETL** ed eseguire il comando **Install.sh** con privilegi di root (ad esempio `sudo ./Install.sh`).


Il Vimba Viewer è ora pronto per l'uso e si trova in **Vimba/Viewer/Bin**.

Accensione della telecamera

Inserire il connettore Hirose a 12 pin nella presa della telecamera e attendere il completamento della fase di boot. Per i modelli Cool usare il connettore Hirose a 4 pin.

Connettore Hirose a 12 pin: colori e pin

Se si collega un cavo a estremità nuda a un connettore Hirose a 12 pin, controllare che i pin siano collegati al filo corretto come descritto nella seguente tabella. Tenere presente che per accendere la telecamera è necessario solo il collegamento elettrico.



	Pin	Colore	Segnale	I/O	Livello	Descrizione
	1	Blu	GND est.	In/Out	GND per RS232 e alimentazione esterna	Massa est. per RS232, I/O TTL (e alimentazione esterna)
	2	Rosso	Potenza est.	In	10,8 V ... 30,0 V c.c.	Alimentazione elettrica

Connettori Hirose a 4 pin: colori e pin (solo modelli Cool)

Se si collega un cavo a estremità nuda a un connettore Hirose a 4 pin, controllare che ogni pin sia collegato al filo corretto come descritto nella seguente tabella.



Pin	Colore	Segnale	I/O	Livello	Descrizione
1	Nero	Potenza est.	In	GND per alimentazione el. est.	Potenza est.
2	Marrone	Potenza est.	In	GND per alimentazione el. est.	Potenza est.
3	Rosso	GND est.	In	10,8 V ... 30,0 V c.c.	Massa est. per alimentazione el. est.
4	Arancione	GND est.	In	10,8 V ... 30,0 V c.c.	Massa est. per alimentazione el. est.

Il manuale tecnico contiene la spiegazione dell'assegnazione completa dei pin. Per scaricare il manuale collegarsi a <https://www.alliedvision.com>: selezionare *Support > Technical documentation*, nel menu a tendina selezionare *GoLdeye G/CL Documentation*.

LED di stato GigE

I LED di stato GigE sono posizionati direttamente sopra il connettore RJ-45.

- **Ambra (fisso o lampeggiante): trasmissione**
- **Verde (lampeggiante): la telecamera è collegata**
Il lampeggio del LED verde indica che la fase di boot è in corso
- **Verde (fisso):**
Al completamento della fase di boot, il LED rimane verde sino a quando la telecamera è collegata all'alimentazione elettrica, anche se il collegamento con l'host è interrotto.

Tenere presente che il LED di stato della temperatura non è rilevante per l'avvio iniziale della telecamera.

Collegamento al computer host

Si consiglia di usare un cavo di categoria 5e o superiore per collegare la telecamera al computer host.

Avvio dell'applicazione

Passaggio 1: Accendere la telecamera e attendere fino a quando il LED di stato verde per Ethernet smette di lampeggiare. Ciò significa che la fase di boot è stata completata.

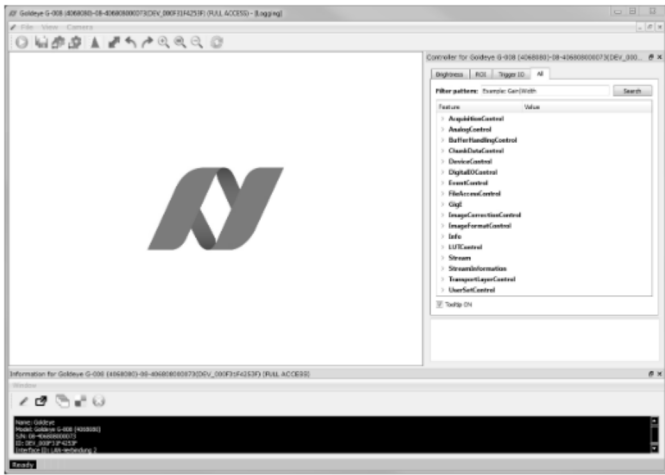
Passaggio 2: Avviare il Vimba Viewer e attendere che la telecamera sia visualizzata nell'elenco **Detected Cameras** (Telecamere rilevate). Ciò può richiedere alcuni secondi.

Passaggio 3: Selezionare la telecamera desiderata nell'elenco **Detected Cameras** (Telecamere rilevate).

Passaggio 4: Si apre una nuova schermata della telecamera, come mostrato nello screenshot a pagina 19.

Acquisizione di immagini

Per avviare l'acquisizione continua di immagini, usando le impostazioni predefinite della telecamera, fare clic sul pulsante freerun nella barra degli strumenti del viewer. Il pulsante freerun viene utilizzato per avviare ed arrestare la live view.



130

Copyright e marchi registrati

Tutti i testi, le immagini e i grafici sono protetti da copyright e da altre leggi sul diritto d'autore. Tutti i contenuti possono essere modificati senza avviso precedente.

Tutti i marchi registrati, i logo e tutti i brand indicati in questo documento sono proprietà e/o copyright dei rispettivi proprietari. L'uso di questi marchi, logo e brand non implica la sponsorizzazione degli stessi.

Geldigheid

Deze snelstartgids is geldig voor alle Goldeye G-modellen.

Inhoud van de verpakking

- Goldeye G-camera
- Instructies voor het downloaden van de Snelstartgids

Wat heeft u verder nog nodig?

Documentatie/informatie	Downloadlocatie
Goldeye G/CL Technical Manual en Goldeye G/CL Features Reference	Ga naar https://www.alliedvision.com en selecteer vervolgens <i>Support > Technical documentation</i> . In het vervolgkeuzemenu kiest u Goldeye G/CL.
I/O- en voedingskabels	Zie de tabel met accessoires op pagina 135.

Software	Downloadlocatie
Vimba SDK voor Windows en Linux (Windows, inclusief GigE Driver Installer).	Ga naar https://www.alliedvision.com en selecteer vervolgens <i>Products > Software</i> .

Accessoires

Houd er rekening mee dat voor de hieronder vermelde accessoires een geschikte voeding nodig is.

I/O- en voedingskabel met Hirose 12-pin stekker (niet voor Cool-modellen)				
Bestelnr.				
Lengte	2 m	3 m	5 m	10 m
Productnr.	2814	2815	2817	2818

Voedingskabel met Hirose 4-pin stekker (alleen voor Cool-modellen)				
Lengte	2 m	3 m	5 m	10 m
Productnr.	1068904	1068905	1068906	1068907

Contact opnemen met Allied Vision

Website

Voor rechtstreeks contact met Allied Vision voor alle ondersteuningsvragen, gaat u naar:

<https://www.alliedvision.com>, selecteert u vervolgens *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

Zoekt u een vestiging of distributeur van Allied Vision, ga dan naar:

<https://www.alliedvision.com> en selecteer vervolgens *About Us > Where we are*.

Telefoon en e-mail

Voor vragen over camera's neemt u contact met ons op via support@alliedvision.com

Noord- en Zuid-Amerika (gratis): // +1-877-USA-1394

Europa, Midden-Oosten en Afrika: // +49 36428 677-0

Azië-Pacific: // +65 6634 9027

China: // +86 (21) 64861133

Hoofdkantoor

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/directeur: Andreas Gerk, Peter Tix
Handelsregister: AG Jena HRB 208962

Naleving, veiligheid en beoogd gebruik

Voor klanten in Europa



Allied Vision heeft aangetoond dat voldaan is aan de eisen met betrekking tot de camera's uit de Goldeye CL-serie.

- Richtlijn 2014/30/EU (elektromagnetische compatibiliteit)
- Richtlijn 2011/65/EU, waaronder amendement 2015/863/EU (RoHS)



Richtlijn 2012/19/EU
(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, AEEA)
(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Vermijd elektromagnetische interferenties

Gebruik uitsluitend afgeschermd kabels voor alle voedings- en interfaceaansluitingen. Gebruik kabels die aanbevolen zijn door Allied Vision.

Cameratoepassingen en beoogd gebruik

Algemeen gebruik

- De gebruiker is verantwoordelijk voor het gebruik van de camera binnen de specificaties die vermeld staan in de technische handleiding, en binnen de geschikte omgevingsvoorwaarden en technische voorwaarden, zodat de camera storingsvrij functioneert.
- De camera voldoet aan de huidige gegevenscommunicatienormen, maar deze normen staan geen zelfcontrole toe. Daarom kan de camera niet worden gebruikt als autonoom apparaat voor veiligheidsgerelateerde bewakingssystemen.
- De camera is een hardwareproduct. Alleen wanneer hij met de juiste bijbehorende software wordt gebruikt, zal de camera de gewenste resultaten bieden. Voor het realiseren van intelligente oplossingen is aanvullende software noodzakelijk die geschikt is voor gebruik met de camera.
- De camera is een component, hij is geen voltooid product, noch is hij een kant-en-klare technische oplossing.

- De ondersteuningssoftware voor de camera kan apart naast de camera worden aangeschaft en geïnstalleerd. Gebruik van de software is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de gebruiker.
- De camera mag niet worden geopend. Voor alle reparatiewerkzaamheden neemt u contact op met Allied Vision of een van de erkende Allied Vision-vertegenwoordigers.
- Houd u aan het beoogde gebruik. De camera mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden die overeenstemmen met het genoemde beoogde gebruik.
- Daarnaast kunt u de garantie-informatie raadplegen op de website van Allied Vision.

Overzicht van de installatie

Voer de onderstaande stappen uit om uw Goldeye G-camera succesvol te installeren.

1. Installeer de Gigabit Ethernet-netwerkaart en configureer de netwerkaart.
2. Installeer Vimba SDK.
3. Sluit de camera aan op pc of laptop en zorg ervoor dat de camera is aangesloten op een voeding.
4. Leg uw eerste beelden vast met Vimba Viewer.

Een GigE-netwerkinterfacekaart (NIC) installeren

Wanneer uw hostcomputer een beschikbare ethernetinterface heeft, kan deze worden gebruikt met Allied Vision GigE-camera's. Wij adviseren u om uw camareasysteem te gebruiken met een aparte ethernetinterface die niet gedeeld wordt met het internet of LAN-netwerken. Wanneer meer interfaces nodig zijn of uw bestaande ethernetadapter niet met Gigabit Ethernet-snelheid kan werken, installeert u een ethernetkaart met PCI Express-bus.

- Voor desktopsystemen gebruikt u een ethernetadapter met PCI Express-bus.
- Voor laptops gebruikt u een Express Card in een uitbreidingsleuf.

De netwerkkinterfacekaart (NIC) configureren

Installeer het netwerkkkaartstuurprogramma van de netwerkkkaartfabrikant.

Lees de installatiehandleiding van de fabrikant van het stuurprogramma. Als er geen installatieprogramma wordt meegeleverd, voert u handmatig een update van het stuurprogramma uit.

Het IP-adres van de NIC aanpassen

Na installatie van de hardware sluit u de ethernetpoort rechtstreeks aan op de camera. De standaardconfiguratie wijst automatisch een IP-adres toe aan de hand van het link-local-adresbereik van 169.254.xxx.xxx.

Als er een DHCP-server aanwezig is, bepaalt deze het adres.

Configureer de volgende instellingen om de camera aan te sluiten.

- IP-adres: 169.254.100.1
- Subnetmasker: 255.255.0.0
- Standaardgateway: leeg

Vimba SDK onder Windows installeren

U kunt de Vimba SDK onder Windows 7, Windows 8.1 en Windows 10 installeren.

Om de Vimba SDK onder Windows te installeren, volgt u de onderstaande stappen.

- Stap 1: Om de installatie te starten, voert u het gedownloadede Vimba-installatiebestand uit.
- Stap 2: Selecteer een installatie die voor u geschikt is.
- Stap 3: Klik op *start*. Het installatieprogramma leidt u door de installatie.

Vimba SDK onder Linux installeren

De benodigde runtime-bibliotheken voor het uitvoeren van Vimba Viewer zijn beschikbaar bij de Vimba-download.

- VIMBA wordt verzonden als tarball. Pak het archiefbestand met de opdracht `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` uit naar een directory waarvoor u over schrijfbevoegdheden beschikt. Hiermee creëert u een directory met de naam **AVTVimba**.
- Ga naar **AVTVimba/AVTGigETL** en voer het shell-script **Install.sh** uit met root-bevoegdheden (bijvoorbeeld `sudo ./Install.sh`).

Vimba Viewer is nu gereed voor gebruik. Het programma bevindt zich in **Vimba/Viewer/Bin**.

De camera inschakelen

Steek de 12-pin Hirose-stekker in de camera en wacht tot de opstartfase voltooid is. Voor Cool-modellen gebruikt u de 4-pin Hirose-stekker.


Hirose 12-pin stekker: kleuren en pinnen

Wanneer een kabel met losse uiteinden wordt aangesloten op een Hirose 12-pin stekker, dient u ervoor te zorgen dat de pinnen aangesloten zijn op de juiste draad, zoals beschreven in onderstaande tabel. Let op: voor het inschakelen van de camera is alleen de voedingsaansluiting voldoende.

	Pin	Kleur	Signaal	I/O	Niveau	Beschrijving
	1	Blauw	Ext. GND	In/ Uit	GND voor RS232 en ext. voeding	Ext. aarde voor RS232, TTL I/O's (en ext. voeding)
	2	Rood	Ext. voeding	In	10,8 V tot 30,0 VDC	Voeding

Hirose 4-pin stekkers: kleuren en pinnen (alleen Cool-modellen)

Wanneer een kabel met losse draden op een Hirose 4-pin stekker wordt aangesloten, dient u ervoor te zorgen dat elke pin aangesloten is op de juiste draad, zoals beschreven in onderstaande tabel.



	Pin	Kleur	Signaal	I/O	Niveau	Beschrijving
	1	Zwart	Ext. voeding	In	GND voor ext. voeding	Ext. voeding
	2	Bruin	Ext. voeding	In	GND voor ext. voeding	Ext. voeding
	3	Rood	Ext. GND	In	10,8 V tot 30,0 VDC	Ext. aarde voor ext. power
	4	Oranje	Ext. GND	In	10,8 V tot 30,0 VDC	Ext. aarde voor ext. power

De volledige pintoewijzing wordt toegelicht in de technische handleiding.

Download de toewijzing van <https://www.alliedvision.com>: selecteer *Support* > *Technical Documentation* in het vervolgkeuzemenu en kies *Goldeye G/CL*.

Statusleds GigE

De statusled's van de GigE bevinden direct boven de RJ-45-stekker.

- **Oranje (brandt of knippert): verzending**
- **Groen (knippert): camera is aangesloten**
De opstartfase die bezig is, wordt aangegeven door een knipperende groene led.
- **Groen (brandt):**
Zodra de opstartfase voltooid is, blijft de led groen branden zolang de camera aangesloten is op de voeding, zelfs als de verbinding met de host is verbroken.

Let op, de statusled voor de temperatuur is niet relevant voor de eerste inbedrijfstelling van de camera.

Verbinden met de hostcomputer

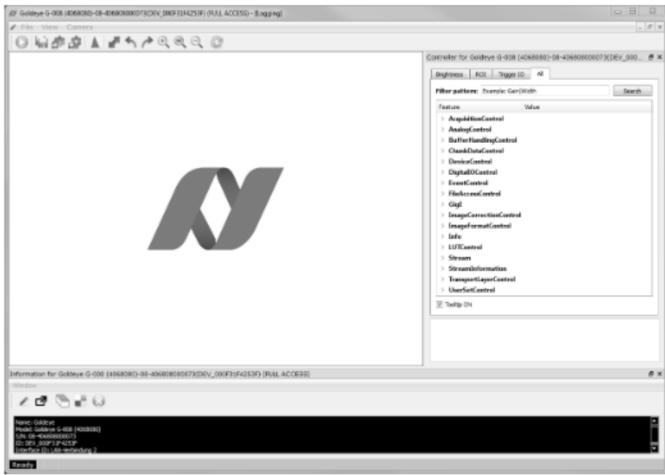
Voor het aansluiten van de camera op de hostcomputer gebruikt u een kabel van categorie 5e of hoger.

De toepassing starten

- Stap 1: Schakel de camera in en wacht tot de groene statusled voor ethernet niet meer knippert. Daarmee wordt aangegeven dat de opstartfase voltooid is.
- Stap 2: Start de Vimba Viewer en wacht tot de camera wordt weergegeven in de lijst **Detected Cameras** (gedetecteerde camera's). Dit kan enkele seconden duren.
- Stap 3: Selecteer de gewenste camera in de lijst **Detected Cameras**.
- Stap 4: Er verschijnt een nieuw cameravenster, zoals afgebeeld op pagina 19.

Beelden vastleggen

Klik op de freerun-knop in de werkbalk van de viewer om met behulp van de standaard camera-instellingen de continue beeldregistratie te starten. De freerun-knop wordt gebruikt om live-view te starten en te stoppen.



Auteursrecht en handelsmerken

Alle teksten, afbeeldingen en tekeningen zijn beschermd door het auteursrecht en andere wetten die het intellectuele eigendom beschermen. Alle inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Alle handelsmerken, logo's en merken die in dit document worden genoemd, zijn eigendom en/of auteursrechtelijk materiaal van hun respectievelijke eigenaars. Het gebruik van deze handelsmerken, logo's en merken impliceert geen goedkeuring noch ondersteuning.

Gyldighet

Denne hurtigstartveiledningen gjelder for alle Goldeye G-modeller.

Forsendelsesinnhold

- Goldeye G-kamera
- Instruksjoner for nedlasting av Hurtigstartveiledning

Hva mer trenger du?

Dokument/informasjon	Nedlastingsplassering
Goldeye G/CL Technical Manual og Goldeye G/CL Features Reference	Gå til https://www.alliedvision.com , og velg <i>Support</i> > <i>Technical documentation</i> . I rullegardinmenyen velger du Goldeye G/CL
I/O- og strømkabler	Se Tilbehør-tabellen på side 156.

Programvare	Nedlastingsplassering
Vimba SDK for Windows og Linux (Windows, inkl. GigE Driver Installer)	Gå til https://www.alliedvision.com , og velg <i>Products > Software</i> .

Tilbehør

Merk at tilbehøret som er oppført nedenfor, krever en egnet strømforsyning.

I/O- og strømkabel med 12-pinner Hirose-kontakt (ikke for Cool-modeller)				
Bestillingskode				
Lengde	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktkode	2814	2815	2817	2818

Strømkabel med 4-pinner Hirose-kontakt (kun for Cool-modeller)				
Lengde	2 m	3 m	5 m	10 m
Produktkode	1068904	1068905	1068906	1068907

Ta kontakt med Allied Vision

Nettsted

For å kontakte Allied Vision direkte med brukerstøttespørsmål, gå til:
<https://www.alliedvision.com> og velg *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

Hvis du ser etter et Allied Vision kontor eller distribusjonspartner, skal du gå til:
<https://www.alliedvision.com> og deretter velge *About Us > Where we are*.

Telefon og e-post

For kamerarelaterte spørsmål kan du kontakte oss på support@alliedvision.com

Nord- og Sør-Amerika (grønt nummer): // +1-877-USA-1394

Europa, Midtøsten og Afrika: // +49 36428 677-0

Asia-Stillehavsregionen: // +65 6634 9027

Kina: // +86 (21) 64861133

Hovedkvarter

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Städtroda, Germany
CEO/Bedriftsleder: Andreas Gerk, Peter Tix
Registrert kontor: AG Jena HRB 208962

Samsvar, sikkerhet og tilsiktet bruk

For kunder i Europa



Allied Vision har demonstrert at de oppfyller kravene med hensyn til Goldeye CL-kamerafamilien.

- Direktiv 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet)
- Direktiv 2011/65/EU, inkl. tillegg 2015/863/EU (RoHS)



Direktiv 2012/19/EU

(avhending av elektrisk og elektronisk utstyr, WEEE)
(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Unngå elektromagnetisk interferens

I alle strøm- og grensesnittkoblinger skal det alltid brukes skjermede kabler. Bruk kabler som anbefales av Allied Vision.

Bruksområder og tiltenkt bruk av kamera

Generelt bruk

- Brukeren er ansvarlig for å bruke kameraet etter de spesifikasjoner som den tekniske håndboken fremsetter, og i passende miljøforhold med korrekte tekniske krav oppfylt, for å sikre at kameraet fungerer som det skal.
- Kameraet er i samsvar med gjeldende datakommunikasjonsstandarder, men disse standardene tar ikke høyde for selvovervåking. Kameraet kan derfor ikke brukes som en enslig enhet for sikkerhetsrelaterte overvåkningsoperasjoner.
- Kameraet er et fastvareprodukt. Det vil kun gi de ønskede resultatene når det brukes sammen med passende programvare som hører til. Iverksettelse av intelligente løsninger krever tilleggsprogramvare som er egnet til å kjøre med dette kameraet.

- Kameraet er en komponent; det er hverken et ferdig produkt eller en ferdiglaget teknisk løsning.
- Programvare som støtter kamera, kan anskaffes og installeres separat fra kameraet. Bruk av programvare er fullt og helt brukerens ansvar.
- Kameraet skal ikke åpnes. For alle reparasjonsoppgaver, ta kontakt med Allied Vision eller en av Allied Visions autoriserte representanter.
- Bruk kun som tiltenkt. Kameraet må kun brukes for de formål som er i tråd med tiltenkt bruk.
- I tillegg kan du se garantiinformasjonen på Allied Visions nettside.

Oversikt over installasjonen

Fullfør trinnene nedenfor for å installere Goldeye G-kameraet.

1. Installer Gigabit Ethernet-nettverkskort og konfigurere nettverkskort.
2. Installer Vimba SDK.
3. Koble kameraet til datamaskinen og sørg for at kameraet er slått på.
4. Hent ditt første bilde med Vimba Viewer.

Installere et GigE-nettverksgrensesnittkort (NIC)

Hvis vertsdatabasemaskinen har et tilgjengelig Ethernet-grensesnitt, kan dette brukes med Allied Vision GigE-kameraer. Vi anbefaler at kamerasystemet bruker et dedikert Ethernet-grensesnitt som ikke deles med internett eller et lokalt nettverk. Hvis det er behov for flere grensesnitt, eller den eksisterende Ethernet-adapteren ikke kan brukes på Gigabit Ethernet-hastighet, skal du installere et PCI Express-buss Ethernet-kort.

- For stasjonære systemer skal du bruke en PCI Express-buss Ethernet-adapter.
- For bærbare datamaskiner skal du bruke et utvidelsesspor via et Express-kort.

Konfigurere nettverksgrensesnittkortet (NIC)

Installer nettverkskortdriveren fra produsenten av nettverkskortet.

Les installasjonsveiledningen som leveres av driverprodusenten. Hvis det ikke leveres et installasjonsprogram, skal du oppdatere driveren manuelt.

Endre NIC IP-adressen

Etter maskinvareinstallasjonen skal du koble Ethernet-porten direkte til kameraet. Standard konfigurasjon tilordner en IP-adresse automatisk og bruker det koblingslokale adresseområdet 169.254.xxx.xxx.

Hvis en DHCP-server er til stede, vil dette definere adressen.

For å tilkoble til kameraet skal du konfigurere følgende innstillinger.

- IP-adresse: 169.254.100.1
- Nettverksmaske: 255.255.0.0
- Standard gateway: tom

Installere Vimba SDK på Windows

Du kan installere Vimba SDK på Windows 7, Windows 8.1 og Windows 10.

Følg trinnene nedenfor for å installere Vimba SDK for Windows.

- Trinn 1: Kjør den nedlastede Vimba-installasjonsfilen for å starte installasjonen.
- Trinn 2: Velg et installasjonsnivå som passer for deg.
- Trinn 3: Klikk på *Start*. Installasjonsprogrammet veileder deg gjennom installasjonen.

Installere Vimba SDK på Linux

Nødvendige kjøretidsbiblioteker for å kjøre Vimba Viewer er tilgjengelig med Vimba-nedlastingen.

- VIMBA leveres som en tarball. Pakk opp arkivet med kommandoen `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` til en katalog som du har skriverettigheter for. Dette oppretter en katalog som heter **AVTVimba**.
- Naviger til **AVTVimba/AVTGigETL** og kjør skallskriptet **Install.sh** med rotrettigheter (for eksempel `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer er nå klar til bruk og tilgjengelig på **Vimba/Viewer/Bin**.

Slå på kameraet

Plugg den 12-pinner Hirose-kontakten i kameraet og vent på at oppstartsfasen fullføres. Bruk 4-pinner Hirose-kontakt for Cool-modeller.


12-pinner Hirose-kontakt: farger og pinner

Når du kobler en åpen kabel til en 12-pinner Hirose-kontakt, må du sikre at pinnene er koblet til korrekt ledning som beskrevet i tabellen nedenfor. Merk at for å slå på kameraet trenger du kun strømtilkoblingen.

	Pinne	Farge	Signal	I/O	Nivå	Beskrivelse
	1	Blå	Ekst. GND	Inn/ut	GND for RS232 og ekst. strøm	Ekst. jord for RS232, TTL I/O (og ekst. strøm)
	2	Rød	Ekst. strøm	Inn	10,8 V til 30,0 V DC	Strømtilførsel

4-pinner Hirose-kontakter: farger og pinner (kun Cool-modeller)

Når du kobler en åpen kabel til en 4-pinner Hirose-kontakt, må du sikre at hver pinne er koblet til korrekt ledning som beskrevet i tabellen nedentor.

	Pinne	Farge	Signal	I/O	Nivå	Beskrivelse
	1	Svart	Ekst. strøm	Inn	GND for ekst. strøm	Ekst. strøm
	2	Brun	Ekst. strøm	Inn	GND for ekst. strøm	Ekst. strøm
	3	Rød	Ekst. GND	Inn	10,8 V til 30,0 V DC	Ekst. jord for ekst. strøm
	4	Oransje	Ekst. GND	Inn	10,8 V til 30,0 V DC	Ekst. jord for ekst. strøm

Fullstendig pinneoversikt er forklart i den tekniske håndboken. Last den ned fra <https://www.alliedvision.com>. Velg *Support* > *Technical Documentation* fra rullegardinmenyen og velg *GoLdeye G/CL*.

Status-LED for GigE

Status-LED for GigE er plassert like over RJ-45-koblingen.

- **Gul (lyser eller blinker): Overføring**
- **Grønn (blinker): Kamera er tilkoblet**
Pågående oppstartsfase indikeres av en blinkende grønn LED.
- **Grønn (lyser):**
Når oppstartsfasen er fullført, forblir LED-en grønn så lenge kameraet er tilkoblet strøm, selv om tilkoblingen med verten er tapt.

Merk at status-LED for temperatur ikke har noen relevans for første oppstart av kameraet.

Kobler til vertsdatabaskin

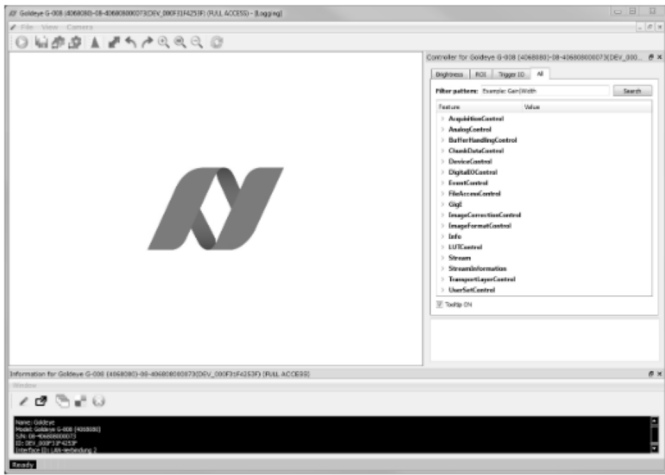
For å koble kameraet til vertsdatabaskinen skal du bruke en kabel av type Cat 5e eller høyere.

Starte programmet

- Trinn 1: Slå på kameraet og vent til den grønne status-LED-en for Ethernet slutter å blinke. Dette indikerer at oppstartsfasen er fullført.
- Trinn 2: Start Vimba Viewer og vent til kameraet vises i listen **Detected Cameras** (Registrerte kameraer). Dette kan ta et par sekunder.
- Trinn 3: Velg ønsket kamera fra listen **Detected Cameras** (Registrerte kameraer).
- Trinn 4: Et nytt kameravindu vises, som vist på side 16.

Henter bilder

For å starte kontinuerlig bildehenting skal du bruke standard kamerainnstillinger og klikke på freerun-knappen i visningsprogrammets verktøylinje. Freerun-knappen brukes for å starte og stoppe direktevisning.



Copyright og varemerker

All tekst, bilder og grafikk er beskyttet av copyright og andre lover som beskytter åndsverk. Alt innhold kan endres uten varsel.

Alle varemerker, logoer og merkevarer som er oppgitt i dette dokumentet, er eiendommen og/eller copyrightmaterialet til sine respektive eiere. Bruk av disse varemerker, logoer og merkevarer impliserer ikke støtte.

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. Med enerett.

Giltighet

Denna snabbstartsguide gäller för alla Goldeye G-modeller.

Leveransinnehåll

- Goldeye G-kamera
- Instruktioner för att ladda ner Snabbstartsguide

Vad behöver du mer?

Dokument/information	Nedladdningsplats
Goldeye G/CL Technical Manual och Goldeye G/CL Features Reference	Besök https://www.alliedvision.com och välj <i>Support</i> > <i>Technical documentation</i> . Välj Goldeye G/CL i rullgardinsmenyn.
I/O- och strömkablar	Se tabellen Tillbehör på sidan 172.

Programvara	Nedladdningsplats
Vimba SDK för Windows och Linux (Windows, inklusive GigE Driver Installer).	Besök https://www.alliedvision.com och välj <i>Products > Software</i> .

Tillbehör

Observera att du behöver en lämplig strömförsörjning för tillbehören som anges nedan.

I/O- och strömkabel med Hirose-anslutningsdon med tolv stift (ej för Cool-modeller)				
Beställningskod	2 m	3 m	5 m	10 m
Längd				
Produktkod	2814	2815	2817	2818

Strömkabel med Hirose-anslutningsdon med fyra stift (endast för Cool-modeller)				
Beställningskod	2 m	3 m	5 m	10 m
Längd				
Produktkod	1068904	1068905	1068906	1068907

Kontakta Allied Vision

Webbplats

För att skicka en supportförfrågan till Allied Vision besöker du <https://www.alliedvision.com> och väljer *About Us > Contact us > Technical Support & Repair / RMA*.

För att hitta närmsta Allied Vision kontor eller en distributionspartner besöker du <https://www.alliedvision.com> och väljer *About Us > Where we are*.

Telefon och e-post

Kamerarelaterade frågor skickas till support@alliedvision.com

Nord- och Sydamerika (avgiftsfritt inom USA): // +1-877-USA-1394

Europa, Mellanöstern och Afrika: // +49 36428 677-0

Asien och Stilla-havsområdet: // +65 6634 9027

Kina: // +86 (21) 64861133

Huvudkontor

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/Verkställande direktör: Andreas Gerk, Peter Tix
Bolagsregistrering: AG Jena HRB 208962

Efterlevnad, säkerhet och avsedd användning

För kunder i Europa



Allied Vision har uppvisat efterlevnad av kraven som gäller för kamerorna i Goldeye CL-serien.

- Direktiv 2014/30/EU (Elektromagnetisk kompatibilitet)
- Direktiv 2011/65/EU, inkl. ändring 2015/863/EU (RoHS)



Direktiv 2012/19/EU

(Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, WEEE)

(Waste Electric and Electronical Equipment, WEEE)

Undvik elektromagnetiska störningar

Använd endast skärmade kablar för ström- och gränssnittsanslutningar.
Använd kablar som rekommenderas av Allied Vision.

Kameratillämpningar och avsedd användning

Allmän användning

- Användaren är ansvarig för att använda kameran enligt de specifikationer som anges i den tekniska guiden samt enligt lämpliga miljöförhållanden och teknikkraV, för att säkerställa felfri kameradrift.
- Kameran följer aktuella standarder för datakommunikation, men dessa standarder tillåter inte självövervakning. Därför kan kameran inte användas som en fristående enhet för säkerhetsrelaterad övervakning.
- Kameran är en maskinvaruprodukt. Kameran ger endast önskat resultat när den används med korrekt programvara. Användningen av intelligenta lösningar kräver ytterligare programvara som lämpar sig att användas med kameran.
- Kameran är varken en slutgiltig produkt eller en färdig teknisk lösning, utan endast en komponent.

- Programvaran för kameran kan köpas och installeras separat från kameran. Användning av programvaran är användarens enskilda ansvar.
- Kameran får inte öppnas. Kontakta Allied Vision eller någon av Allied Visions auktoriserade representanter för samtliga reparationer.
- Observera avsedd användning. Kameran får endast användas för de ändamål som överensstämmer med angiven och avsedd användning.
- Se även garantiinformationen på Allied Visions webbplats.

Installationsöversikt

Följ stegen nedan för att installera din Goldeye G-kamera.

1. Installera ett Gigabit Ethernet-nätverkskort och konfigurera nätverkskortet.
2. Installera Vimba SDK.
3. Anslut kameran till den stationära eller bärbara datorn och kontrollera att kameran är påslagen.
4. Ta den första bilden med Vimba Viewer.

Installera ett GigE-nätverkskort (NIC)

Om din värddator har ett Ethernet-gränssnitt kan detta användas med Allied Vision GigE-kamerorna. Vi rekommenderar att du låter kameran användas med ett dedikerat Ethernet-gränssnitt som inte delas med internet eller lokala nätverk. Om du behöver fler gränssnitt eller om ditt befintliga nätverkskort inte stöder Gigabit Ethernet-hastighet installerar du ett PCI Express-nätverkskort.

- För stationära datorer ska PCI Express-nätverkskort användas.
- För bärbara datorer använder du expansionsfacket via ett ExpressCard.

Konfigurera nätverkskortet (NIC)

Installera drivrutinen från tillverkaren av nätverkskortet.

Läs installationshandboken som tillhandahålls av tillverkaren. Om ingen installationshandbok medföljer uppdaterar du drivrutinen manuellt.

Ändra nätverkskortets IP-adress

Efter maskinvaruinstallationen ansluter du kameran direkt till Ethernet-porten. Standardkonfigurationen tilldelar automatiskt en länklokal IP-adress i området 169.254.xxx.xxx.

Om det finns en DHCP-server kommer den att välja adress.

Anslut kameran genom att ställa in följande:

- IP-adress: 169.254.100.1
- Nätmask: 255.255.0.0
- Standard-gateway: tomt

Installera Vimba SDK på Windows

Du kan installera Vimba SDK på Windows 7, Windows 8.1 och Windows 10.

Följ stegen nedan för att installera Vimba SDK på Windows.

Steg 1: Starta installationen genom att köra den nedladdade installationsfilen för Vimba.

Steg 2: Välj den installationsnivå som passar dig.

Steg 3: Klicka på *Start*. Installationsprogrammet leder dig genom installationen.

Installera Vimba SDK på Linux

Nödvändiga körtidsbibliotek för att köra Vimba Viewer ingår när du laddar ned Vimba.

- VIMBA levereras i tar-format. Packa upp arkivet med kommandot `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` till en katalog som inte är skrivskyddad. En katalog med namnet **AVTVimba** skapas.
- Gå till **AVTVimba/AVTGigETL** och kör skalskriptet **Install.sh** med root-behörighet (till exempel `sudo ./Install.sh`).


Vimba Viewer är nu redo att användas och finns i **Vimba/Viewer/Bin**.

Starta kameran

Anslut Hirose-anslutningsdonet med tolv stift till kameran och vänta tills den har startat helt. För Cool-modeller använder du Hirose-anslutningsdonet med fyra stift.


Hirose-anslutningsdon med tolv färger och stift

När du ansluter en kabel med öppen ände till ett Hirose-anslutningsdon med tolv stift är det viktigt att stiften ansluts till rätt tråd. Se nedanstående tabell. För att starta kameran behövs endast strömanslutningen.

	Stift	Färg	Signal	I/O	Nivå	Beskrivning
	1	Blå	Ext. GND	In/ut	GND för RS232 och ext. ström	Ext. jordning för RS232, TTL I/O (och ext. ström)
	2	Röd	Ext. ström	In	10,8 V till 30,0 VDC	Strömförsörjning

Hirose-anslutningsdon med fyra stift: färger och stift (endast Cool-modeller)

När du ansluter en kabel med öppen ände till ett Hirose-anslutningsdon med fyra stift är det viktigt att stiften ansluts till rätt tråd. Se nedanstående tabell.



	Stift	Färg	Signal	I/O	Nivå	Beskrivning
	1	Svart	Ext. ström	In	GND för ext. ström	Ext. ström
	2	Brun	Ext. ström	In	GND för ext. ström	Ext. ström
	3	Röd	Ext. GND	In	10,8 V till 30,0 VDC	Ext. jordning för ext. ström
	4	Orange	Ext. GND	In	10,8 V till 30,0 VDC	Ext. jordning för ext. ström

Hela stifttilldelningen beskrivs i den tekniska manualen. Denna kan hämtas från <https://www.alliedvision.com>: Välj Support > Technical Documentation och sedan *GoLdeye G/CL* från rullgardinsmenyn.

Statusindikatorer på GigE

Statusindikatorerna på GigE sitter precis ovanför RJ45-kontakten.

- **Orange (fast sken eller blinkande): Överföring**
- **Grön (blinkande): Kameran är ansluten**
Det pågående startförloppet indikeras av en blinkande grön statusindikator.
- **Grön (fast sken):**
När startförloppet är slutfört fortsätter indikatorn att lysa grönt så länge kameran är ansluten till strömförsörjning, även om anslutningen till värddatorn bryts.

Observera att statusindikatorn för temperatur är irrelevant första gången kameran startar.

Ansluta till värddatorn

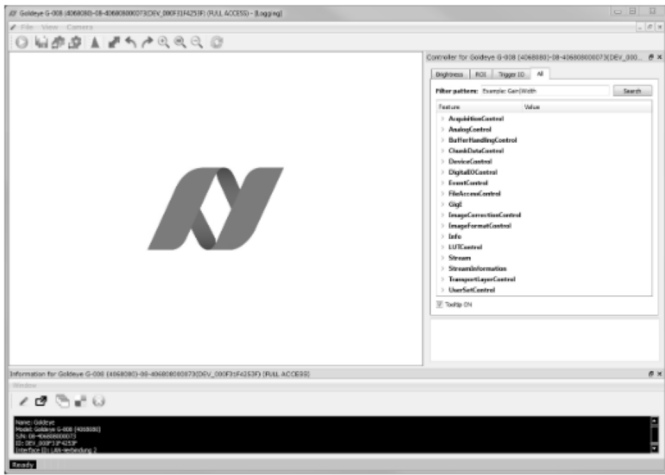
Anslut kameran till värddatorn med en Cat5e-kabel eller en senare kabelversion.

Starta programmet

- Steg 1: Starta kameran och vänta tills den gröna statusindikatorn för Ethernet-status slutar blinka. Detta indikerar att startförloppet har slutförts.
- Steg 2: Starta Vimba Viewer och vänta tills kameran visas i listan **Detected Cameras** (identifierade kameror). Det kan ta några sekunder.
- Steg 3: Välj önskad kamera ur listan.
- Steg 4: Ett nytt kamerafönster öppnas, som visas på sidan 16.

Ta bilder

För att starta konstant bildtagning med standardinställningar för kameran klickar du på knappen freerun i verktygsfältet. Knappen freerun används för att starta och stoppa livevyn.



Upphovsrätt och varumärken

All text, alla bilder och all grafik skyddas av upphovsrätten och andra lagar som skyddar immateriell egendom. Allt innehåll kan ändras utan föregående meddelande.

Alla varumärken och logotyper i detta dokument tillhör respektive innehavare. Dessa varumärken och logotyper används inte i reklamsyfte.

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. Med ensamrätt.

适用范围

本快速入门指南适用于所有 Goldeye G 系列相机

发货清单

- Goldeye G 相机
- 下载快速入门指南的说明

您还需要什么？

Document/Information	Download location
Goldeye G/CL 技术手册及G/CL功能参考	登陆 https://www.alliedvision.com , 然后选择 <i>Support</i> (技术支持) > <i>Technical documentation</i> (技术资料)。在下拉菜单中选择 Goldeye G/CL。 .
输入/输出及电源线	见第3页的附件表。

Software	Download location
Vimba SDK for Windows and Linux (Windows 版包含千兆以太网驱动安装程序)。	登陆 https://www.alliedvision.com , 依次选择 then select <i>Products</i> (产品) > <i>Software</i> (软件)。

Accessories

Note that for the accessories listed below, a suitable power supply is necessary.

带有 Hirose 12 针接口的输入/输出及电源线 (不适用于 Cool 机型)				
长度	2 m	3 m	5 m	10 m
产品代码	2814	2815	2817	2818

带有 Hirose 4 针接口的电源线 (只适用于 Cool 机型)				
长度	2 m	3 m	5 m	10 m
产品代码	1068904	1068905	1068906	1068907

联系 Allied Vision

网站

如果您有任何支持方面的疑问，请登陆：<https://www.alliedvision.com>，然后依次选择 *About Us* (关于我们) > *Contact us* (联系我们) > *Technical Support & Repair / RMA* (技术支持和维修/ RMA)，直接联系 Allied Vision 寻求帮助。

如果您想要查找 Allied Vision 办事处或分销伙伴，请登陆：<https://www.alliedvision.com>，依次选择 *About Us* (关于我们) > *Where we are* (分支机构)。

电话和 email

如果您对相机有任何疑问，欢迎联系我们 support@alliedvision.com

北美及南美 (免费热线)： // +1-877-USA-1394

欧洲、中东及非洲： // +49 36428 677-0

亚太地区： // +65 6634 9027

中国大陆： // +86 (21) 64861133

总部

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/Geschäftsführer: Andreas Gerke, Peter Tix
注册地址: AG Jena HRB 208962

合规性、安全性和预期用途

欧洲用户



Allied Vision 业已证明 Goldeye G 系列相机完全符合相关要求。

- 欧盟 2014/30/EU指令（电磁兼容性）
- 欧盟 2011/65/EU指令，包括 2015/863/EU (RoHS)修订版



欧盟 2012/19/EU 指令
(报废电子电气设备(WEEE)指令)

避免电磁干扰

所有电源和接口连接只允许使用屏蔽线。请使用 Allied Vision 推荐的连接线。

相机应用和预期用途

一般用途

- 用户应负责遵照技术手册规定的规范、在适当的环境条件和技术前提下对相机进行操作，确保无故障运行。
- 该相机符合当前数据通信标准；然而，这些标准不允许自我监控。因此，相机不能作为独立设备进行与安全相关的监控操作。
- 该相机是一种硬件产品，只有与适当的配套软件一起使用时才能产生理想的效果。实现智能解决方案需要额外的适合与相机共同运行的软件。
- 该相机是一类组件，既不是成品，也不是现成的技术解决方案。

选择你的相机。

打开

- 用户可以独立获取并安装支持相机的软件。如何使用软件完全由用户决定。
- 请勿拆卸相机。如需维修，请咨询 Allied Vision 或其授权代表。
- 请遵循其预期用途。相机只能用于符合预期用途的应用。
- 此外，请参阅 Allied Vision 网站上的保修信息。

安装概述

您可以通过以下步骤成功安装 Goldeye G 相机。

1. 安装并配置千兆以太网卡。
2. 安装 Vimba SDK。
3. 将相机连接到台式机或笔记本电脑，并确保相机接通电源。
4. 通过 Vimba Viewer 获得第一张图像。

安装千兆以太网卡 (NIC)

如果您的主机自带以太网接口，就可以直接使用 Allied Vision 的千兆以太网相机。我们建议相机系统专用一个以太网接口，不与 Internet 或局域网共用。如果需要更多接口，或者现有的以太网适配器无法运行于千兆以太网速，请安装一块 PCI Express 总线以太网卡。

- 对于台式机，请使用 PCI Express 总线以太网适配器。
- 对于笔记本电脑，请通过 PCI Express 使用扩展插槽。

配置网卡 (NIC)

安装您的网卡制造商提供的网卡驱动程序。

请阅读驱动程序制造商提供的安装指南。如未提供安装程序，请手动更新驱动程序。

修改网卡 (NIC) 的 IP 地址

硬件安装完成后，请将以太网适配器直接连接到相机上。默认配置会使用链路本地地址，自动分配一个 IP 地址，IP 地址范围是 169.254.xxx.xxx。

如果存在 DHCP 服务器，则它将自动配置 IP 地址。

进行如下配置以连接相机。

- IP 地址: 169.254.100.1
- 子网掩码: 255.255.0.0
- • 默认网关: 空白

在 Windows 上安装 Vimba SDK

您可以在 Windows 7、Windows 8.1 及 Windows 10 上安装 Vimba SDK。

请根据以下步骤在 Windows 上安装 Vimba SDK。

- 第 1 步：运行下载的 Vimba 安装文件启动安装。
- 第 2 步：选择合适的安装选项。
- 第 3 步：点击开始。安装程序将指导您完成安装。

在 Linux 上安装 Vimba SDK

执行 Vimba Viewer 所需的运行时库可以从 Vimba 下载资源中获得。

- VIMBA 程序通过 tarball 打包。请使用命令行 `tar -xf ./AVTVimba.tgz` 将文件解压到当前具有写入权限的目录。这里将创建一个命名为 **AVTVimba** 的目录。
- 打开 **AVTVimba/AVTGigETL** 并以 root 权限（如 `sudo ./Install.sh`）运行 shell 脚本 **Install.sh**。

Vimba Viewer 即可运行，并显示在 **Vimba/Viewer/Bin** 下。

启动相机

将 12 针 Hirose 接口接到相机上，等待启动阶段完成。对于 Cool 机型，请使用 4 针 Hirose 接口。

Hirose 12 针接口：颜色和引脚

当将开放式接线连接到 Hirose 12 针接口时，请确保引脚按照下表所示连接到正确的线路上。请注意，启动相机时必须接通电源。

	引脚	颜色	信号	I/O	电压电平	说明
	1	蓝色	外部接地	输入/输出	用于 RS232 和外部电源接地	用于 RS232、TTL I/Os (以及外部电源) 外部接地
	2	红色	外部电源	输入	10.8V 到 30.0 VDC	Power supply

Hirose 4 针接口：颜色和引脚（只适用于 Cool 机型）

将开放式接线连接到 Hirose 4 针接口时，请确保引脚按照下表所示连接到正确的线路上。



引脚	颜色	信号	I/O	电压电平	说明
1	黑色	外部电源	输入	用于外部电源 接地	外部电源
2	棕色	外部电源	输入	用于外部电源 接地	外部电源
3	红色	外部接地	输入	10.8 V 到 30.0 VDC	用于外部电源 接地
4	橙色	外部接地	输入	10.8 V 到 30.0 VDC	用于外部电源 接地

技术手册中有完整的引脚分配说明。下载方法：登录 <https://www.alliedvision.com>；依次选择 *Support*（技术支持）> *Technical Documentation*（技术资料），在下拉菜单中选择 *GoLdeye G/CL*。

千兆以太网 LED 状态指示灯

千兆以太网 LED 状态指示灯位于 RJ45 接口上方。

- **淡黄色（稳定或闪烁）：传输中**
- **绿色（闪烁）：相机已连接**
绿色 LED 指示灯闪烁表示相机正在启动阶段。
- **绿色（稳定）：**
启动阶段完成后，只要相机接通电源，LED 指示灯即保持绿色常亮，即使相机连接主机中断亦是如此。

请注意，温度状态 LED 指示灯与相机的初始启动状态无关。

连接电脑主机

如需将相机连接到主机，请使用超五类或更高等级网线。

启动应用程序

第 1 步：启动相机，等待绿色以太网 LED 状态指示灯停止闪烁。这表示启动阶段已完成。

第 2 步：启动 Vimba Viewer 应用程序，等待相机出现在 **Detected Cameras**（检测到的相机）列表中。这可能需要几秒钟。

第 3 步：从 **Detected Cameras**（检测到的相机）列表中选择所需的相机。

第 4 步：出现一个新的相机窗口，如 16 页截图所示。

Step 1:

图像拍摄

如需启动连续图像采集，请使用相机默认设置，单击 Viewer 工具栏中的 *freerun* 按钮。*freerun* 按钮用于启动和关停实时视图功能。

版权和商标

所有文本、图片和图表都受版权和其它知识产权法律保护。内容如有更改，恕不另行通知。

本档中引用的所有商标、徽标和品牌均为其各自所有者的财产和 / 或受版权保护的材料。未经允许，请勿使用以上商标、徽标和品牌。

版权所有 © 2019 Allied Vision GmbH。保留所有权利。

有効性

このクイックスタートガイドはすべての Goldeye G モデルに有効です。

出荷内容

- Goldeye G カメラ
- クイックスタートガイドのダウンロード手順

他に必要なものは？

文書/情報	ダウンロード場所
Goldeye G/CL Technical Manual と Goldeye G/CL Features Reference	https://www.alliedvision.com で、サポート > テクニカルドキュメントを参照します。ドロップダウンメニューで、Goldeye G/CL を選択します。
I/O と電源ケーブル	204 ページのアクセサリ表を参照してください。

ソフトウェア	ダウンロード場所
Windows 及び Linux 用 Vimba SDK (Windows版 : GigE Driver Installer 含む)	https://www.alliedvision.com で、製品 > ソフトウェア を選択します。

アクセサリ

下記にリストアップされているアクセサリごとに、適切な電源が必要であることを注意してください。

Hirose 12 ピンコネクタ付 I/O と電源ケーブル (Cool モデルではない)				
注文コード	2 m	3 m	5 m	10 m
長さ				
製品コード	2814	2815	2817	2818

Hirose 4 ピンコネクタ付電源ケーブル (Cool モデル用ではない)				
注文コード	2 m	3 m	5 m	10 m
長さ				
製品コード	1068904	1068905	1068906	1068907

Allied Vision に問い合わせる

ウェブサイト

Allied Vision に直接問い合わせるには、下記サイトにアクセスしてください。

<https://www.alliedvision.com> で、当社について > 連絡先 > テクニカルサポート & 修理 / RMA を選択してください。

Allied Vision のオフィスあるいは代理店パートナーは、下記サイトに掲載されています。

<https://www.alliedvision.com> で、[弊社について](#) > [所在地](#) を参照してください。

電話及び電子メール

カメラに関するお問い合わせは support@alliedvision.com までお問い合わせください。

北米、南米（無料通話）： //+1-877-USA-1394

ヨーロッパ、中東、アフリカ： //+49-36428-677-0

アジア太平洋地域： //+65-6634-9027

中国： //+86(21)64861133

本社

Allied Vision Technologies GmbH
Taschenweg 2a, 07646 Stadtroda, Germany
CEO/取締役社長: Andreas Gerk, Peter Tix
登録事務所: AG Jena HRB 208962

コンプライアンス、安全、及び使用意図

ヨーロッパのお客様へ



Allied Vision は、Goldeye CL カメラファミリーに関連する要求項目を満たすことを証明します。

- 指令 2014/30/EU (電磁適合性)
- 指令 2011/65/EU、修正 2015/863/EU (RoHS) を含む



指令 2012/19/EU (電気電子機器の廃棄物、WEEE)

電磁干渉を避けてください。

全ての電源及びインターフェース接続に、シールドケーブルのみを使用します。Allied Vision の推奨ケーブルを使用してください。

カメラのアプリケーションと使用意図

一般用途

- ユーザーは、カメラを問題なくお使い頂くために、技術マニュアルで定義された使用範囲内かつ適切な環境条件及び技術的前提条件下で、カメラを操作する責任があります。
- このカメラは現行のデータ通信規格に準拠していますが、この規格は自己モニタリングを考慮していません。従って、カメラはセキュリティ関連モニタリング操作の単体デバイスとして使用することはできません。
- カメラはハードウェア製品です。このカメラは、適切な付属ソフトウェアと併用した場合のみ、望ましい結果が得られます。知的ソリューションを実現するには、カメラと一緒に動作することに適した追加ソフトウェアが必要です。
- カメラは部品です。完成製品でも既製の技術的ソリューションでもありません。
- カメラサポートソフトウェアは、カメラから別途入手及びインストール可能です。ソフトウェア使用の全責任は、ユーザーにあります。

- カメラを開けないでください。修理業務は、Allied Vision が、Allied Vision 認定代理店までお問い合わせください。
- 使用意図を守ってください。カメラは、記載された使用意図に準ずる目的に対してのみ使用してください。
- また、Allied Vision ウェブサイトの保証情報も参照してください。

インストールの概要

Goldeye G カメラを正しくインストールするために、以下の手順を完了します。

1. Gigabit イーサネットネットワークカードをインストールし、ネットワークカードを構成します。
2. Vimba SDK をインストールします。
3. カメラを PC あるいはノートパソコンに接続し、カメラの電源が入っていることを確認します。
4. Vimba Viewer で、最初の画像を取得します。

GigE ネットワークインターフェースカード (NIC) をインストールする

ホストコンピュータに利用可能なイーサネットカードがある場合は、Allied Vision GigE カメラを併用することができます。カメラシステムには、インターネットやローカルエリアネットワークと共有していない専用イーサネットインターフェースを使用することを推奨します。もっと多くのインターフェースが必要な場合、あるいは存在するイーサネットカードが Gigabit イーサネットの速度で動作しない場合は、PCI エクスプレスバスイーサネットカードをインストールします。

- デスクトップシステムには、PCI エクスプレスバスイーサネットアダプタを使用します。
- ノートパソコンには、エクスプレスカードを経由して拡張スロットを使用します。

ネットワークインターフェースカード (NIC) を構成する

ネットワークカードメーカーが提供したネットワークカードドライバをインストールします。

ドライバメーカーが提供するインストールガイドを読みます。インストールアプリケーションが提供されない場合、ドライバを手動でアップデートします。

NIC IP アドレスを修正する

ハードウェアのインストール後、イーサネットポートをカメラに直接接続します。デフォルトの構成では、169.254.xxx.xxxのリンクローカルアドレス範囲を使用して、IP アドレスが自動的に割り当てられます。

DHCPサーバーが存在する場合、これによりアドレスが定義されます。

カメラを接続するには、以下の設定を構成します。

- IP アドレス : 169.254.100.1
- サブネットマスク : 255.255.0.0
- デフォルトゲートウェイ : 空白

Windows に Vimba SDK をインストールする

Vimba SDK は Windows 7、Windows 8.1 及び Windows 10 にインストールすることができます。

Windows に Vimba SDK をインストールするには、下記の手順に従います。

ステップ 1: インストールを開始するには、ダウンロードした Vimba セットアップファイルを起動します。

ステップ 2: ユーザーに最適なインストールレベルを選択します。

ステップ 3: *Start* をクリックします。インストーラのガイドに従って、インストールします。

Vimba SDK を Linux にインストールする

Vimba Viewer の実行に必要なランタイムライブラリは、Vimba のダウンロードで利用可能になります。

- VIMBA は、tarball 形式で出荷されます。コマンド `tar -xzf ./AVTVimba.tgz` で、アーカイブを書き込み優先権を持つディレクトリに解凍します。AVTVimba という名前のディレクトリが作成されます。
- AVTVimba/AVTGigETL へナビゲートし、シェルスクリプト `Install.sh` をルート優先権 (例: `sudo ./install.sh`) で実行します。

Vimba Viewer が利用可能になりました。Vimba/Viewer/Bin に格納されています。

カメラの電源を入れる

Hirose 12ピンコネクタをカメラに取り付け、ブートフェーズが完了するのを待ちます。Cool モデルでは、Hirose 4ピンコネクタを使用します。

Hirose 12ピンコネクタ：色とピン

ケーブル開放端をHirose 12ピンコネクタに接続する際は、下記に示したように、ピンが正しい配線に接続されていることを確認します。カメラの電源を入れるには、電源接続のみが必要です。

	ピン	色	信号	I/O	レベル	説明
	1	青色	外部接地	入力/出力	RS232 及び外部電源用接地	RS232、TTL、I/O (及び外部電源)用外部接地
	2	赤色	外部電源	入力	10.8 V ~ 30.0 VDC	電源供給

Hirose 4 ピンコネクタ : 色及びピン (Cool モデルのみ)

ケーブル開放端をHirose 4 ピンコネクタに接続する際は、下記の表に記載されているように、各ピンが正しい配線に接続されていることを確認します。

	ピン	色	信号	I/O	レベル	説明
	1	黒色	外部電源	入力	外部電源用 接地	外部電源
	2	茶色	外部電源	入力	外部電源用 接地	外部電源
	3	赤色	外部接地	入力	10.8 V ~ 30.0 VDC	外部電源用 外部接地
	4	橙色	外部接地	入力	10.8 V ~ 30.0 VDC	外部電源用 外部接地

完全なピン配列は、技術マニュアルに説明されています。

<https://www.alliedvision.com> でダウンロードしてください。サポート > テクニカルドキュメントを選択して、ドロップダウンメニューで Galdeye G/CL を選びます。

GigE ステータス LED

GigE ステータス LED は、RJ-45 コネクタの真上に位置しています。

- 琥珀色 (点灯あるいは点滅) : 転送
- 緑色 (点滅) : カメラ接続中。
進行中のブートフェーズは、緑色の LED 点滅で示されます。
- 緑色 (点灯) : ブートフェーズが完了すると、ホストとの接続が切れても、カメラの電源接続中は常時、緑色 LED が点灯します。

注：温度ステータス LED は、カメラの初期スタートアップとは無関係です。

ホストコンピュータに接続する

カメラをホストコンピュータに接続するには、カテゴリ 5e 以上のケーブルを使用します。

アプリケーションを起動する

ステップ 1:カメラの電源を入れ、緑色のイーサネットステータスLEDが点滅しなくなるまで待ちます。これはブートフェーズが完了したことを示します。

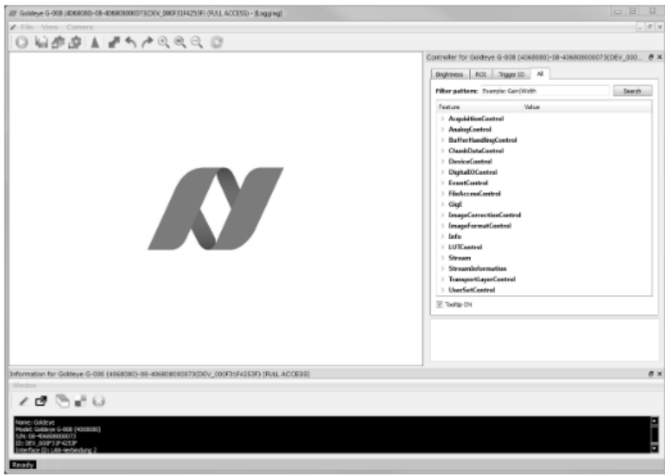
ステップ 2:Vimba Viewerを起動し、カメラがDetected Cameras(検出されたカメラ)リストに表示されるまで待ちます。これには数秒かかる場合があります。

ステップ 3:Detected Cameras (検出されたカメラ)リストで、希望するカメラを選択します。

ステップ 4:18 ページに示したように、新しいカメラ画面が表示されま

イメージを取り込む

カメラのデフォルト設定を使用して連続画像取得を開始するには、ビューアツールバーの freerun ボタンをクリックします。freerun ボタンは、ライブビューの開始と停止に使用します。



著作権と商標

全てのテキスト、画像及びグラフィックスは知的財産を保護する著作権と他の法律で保護されています。すべての内容は通知なく変更されることがあります。

この文書に記載されている全ての商標、ロゴ、及びブランド名は、それぞれの所有者の財産または、あるいは著作権物です。これらの商標、ロゴ及びブランド名の使用は承認を意味するものではありません。

Copyright © 2019 Allied Vision GmbH. 全ての権利は留保されています。 220